

# COUTELLERIE *KNIVES*

A chaque couteau son utilisation : hacher les légumes, désosser une viande ou une volaille, couper des sushis ... Découvrez notre gamme très complète de couteaux, affûteurs et aiguiseurs, sélectionnée pour satisfaire tous les usages.

A knife for each purpose: chopping vegetables, boning meat or poultry, slicing sushi... Discover our comprehensive range of knives and sharpeners, selected to meet your every need.

	Pages	
Couteaux "Global"	82 à 87	"Global" knives
Couteaux Européens	88 à 98	European Knives
Barres, mallettes et armoires à couteaux	99 à 101	Knife bars, cases and cupboards
Petits outils	102 à 107	Small utensils
Ciseaux	108	Scissors
Couteaux à pain et à pizza	109	Bread and pizza knives
Couteaux à poisson	110 à 111	Fish knives
Couteaux à fromage	112 à 113	Cheese knives
Couteaux à viande	114	Meat knives
Couteaux à glace	115	Ice knives
Affûtage	116 à 121	Sharpening
Planches de découpe	122 à 127	Chopping boards



## GLOBAL

SÉRIE "G"
Couteaux à grande lame et manche rond creux assurant équilibre et prise en main optimum.





#### COUTEAU À DÉCOUPER

SLICER

	L mm	Code	Prix HT
G1	210	120201	
G6	180	120202	



### **COUTEAU DE CUISINE**

KITCHEN KNIFE

	L mm	Code	Prix HT
G2	200	120204	





#### **COUTEAU DE CUISINE**

ORIENTAL KNIFE

wide blade.			
	L mm	Code	Prix HT
G/s	180	120206	



#### **COUPERET À LÉGUMES**

VEGETABLE KNIFE

	L mm	Code	Prix HT
G5	180	120207	

G SERIES G series are longer bladed knives with a weighted hollow handle, ensuring perfect balance in the hand.



#### SET DE COUTEAUX GLOBAL + BARRE

- -Couteau à trancher G2 inox L130 mm (120204)
  -Couperet légumes G55 inox L 140 mm (120265)
  -Couteau tous usages GS11 inox L 150 mm (120260)
  -Couteau office inox GS38 L 90 mm
- -Barre magnétique inox 475 x 45 mm (120305)

#### GLOBAL KNIVES AND RACK

- Stainless steel 130mm G2 Slicer (120204)
   Stainless steel 140mm G55 Vegetable Knife (120265)
   Stainless steel 150mm G511 Utility Knife (120260)
- Stainless steel 90mm GS38 Paring Knife Stainless steel magnetic knife rack 475x45mm (120305)t

	Code	Prix HT
le SET	120390	



#### COUTEAU HACHOIR

Lame biseautée d'un seul côté.

#### ORIENTAL DEBA

Blade bevelled on one side only

	L mm	Code	Prix HT
G7 droitier	180	120209	
G7 gaucher	180	120211	



ROAST SLICER

	L mm	Code	Prix HT
G8	220	120210	





HAM / SALMON KNIFE

Flexible blade.

		L mm	Code	Prix HT
G10	G10	310	120218	



### COUTEAU À POISSON "YANAGI SASHIMI"

Lame biseautée d'un seul côté.

"YANAGI SASHIMI" KNIFE

	L mm	Code	Prix HT
G11 droitier	250	120220	
G11 gaucher	250	120223	
G14	300	120221	



LA LONGUEUR INDIQUÉE **EST CELLE DES LAMES** 

THE INDICATED LENGHT IS FOR THE BLADE

### COUTEAUX "GLOBAL"

Héritiers de la grande tradition des samouraïs japonais, les couteaux "GLOBAL" sont la référence dans le domaine de la gastronomie. Les lames en acier inoxydable CROMOVA 18 garantissent un tranchant remarquable. Leur design exceptionnel offre un parfait équilibre en main. La gamme proposée est large, chaque forme est spécialement adaptée à un usage particulier. Chaque couteau est livré dans une boîte individuelle avec oeillet de suspension.

Entretien : Laver à l'eau chaude et essuyer.

Ne pas laver au lave-vaisselle. Ne pas utiliser de produits chlorés qui détériorent l'acier spécial de la lame.

### "GLOBAL" KNIVES

An ode to the great traditions of Japanese samurai, "GLOBAL" knives are the products of choice in the world of gastronomy. The blades, made from CROMOVA 18 stainless steel, provide incredibly smooth cutting. Their exceptional design ensures perfect balance in the hand.

There is a wide range of knives, each with a specific use. Each knife comes in an individual pack with a lifting eye.

#### Maintenance:

Wash in hot water and wipe dry. Do not wash in the dishwasher.

Do not use with chlorinated products which will damage the special steel of the blade.



#### **COUPERET DE CUISINE**

#### MEAT CHOPPER

	L mm	Code	Prix HT
G12, 440 g	160	120240	



#### **FOURCHETTE À VIANDE**

#### CARVING FORK

	L mm	Code	Prix HT
G13, courbe	310	120245	



#### COUTEAU À POISSON "TAKO SASHIMI"

Lame droite et biseautée d'un seul côté

#### "TAKO SASHIMI" KNIFE

Straight blade bevelled on one side only.

	L mm	Code	Prix HT
G15	300	120225	



#### **COUTEAU DE CUISINE**

### COOK'S KNIFE

	L mm	Code	Prix HT
G16	240	120234	
G17	270	120235	



### **COUTEAU FILET DE POISSON**

#### Lame flexible.

FILLET KNIFE Flexible blade

	L mm	Code	Prix HT	
G20	210	120230		
G18	240	120231		
G19	270	120232		



### COUTEAU À DÉSOSSER

Forme usée, lame flexible.

#### **BONING KNIFE**

Used, flexible blade.

	Lmm	Code	Prix HT
G21	160	120271	



#### LA LONGUEUR INDIQUÉE **EST CELLE DES LAMES**

THE INDICATED LENGHT IS FOR THE BLADE



#### COUTEAU ÉMINCEUR

Couteau lourd à lame large, idéal pour viande et poisson.

#### MEAT / FISH KNIFE

Heavy knife with wide blade, ideal for chopping meat and fish

	L mm	Code	Prix HT
G29	180	120237	



#### **COUTEAU FILET DE SOLE**

Lame étroite et très flexible

#### SWEDISH FILLET KNIFE

Narrow, very flexible blade.

	L mm	Code	Prix HT
G30	210	120228	



#### **COUTEAU SANTOKU**

Couteau traditionnel multi-usages dont la lame alvéolée créé des coussins d'air entre le produit et la lame pour faciliter le tranchage.

### FLUTED SANTOKU KNIFE

Traditional multi-purpose knife with a serrated blade which creates air pockets between the product to be cut and the blade, facilitating the cutting process.

	L mm	Code	Prix HT
G48	180	120243	



### **COUPERET À LÉGUMES**

La lame alvéolée créé des coussins d'air entre le produit à couper et la lame facilitant ainsi la coupe.

#### FLUTED VEGETABLE KNIFE

The serrated blade creates air pockets between the product to be cut and the blade, facilitating the cutting process.

	Ĭ	L mm	Code	Prix HT
G56		180	120239	



#### COUTEAU À JAMBON

Lame flexible, alvéolée des 2 côtés, largeur 35 mm.

#### HAM KNIFE

Flexible blade, serrated on both sides, 35mm wide

	Lmm	Code	Prix HT
G60	300	120219	



#### **COUTEAU DE CUISINE**

Lame alvéolée

KITCHEN KNIFE

	L mm	Code	Prix HT
G63	160	120246	
G61	200	120247	



## GLOBAL

SÉRIE "GF"
Couteaux à lame forgée trempée apportant une résistance supérieure.
Manche rond creux assurant équilibre et prise en main optimum.

GF series are drop-forged bladed knives with optimum resistance. Weighted hollow handle provides perfect balance in the hand.



#### **FOURCHETTE À VIANDE**

Droite, dite "baïonnette"

#### MEAT FORK

Straight fork known as a bayonet.

	L mm	Code	Prix HT
GF24	310	120244	



#### COUTEAU DU CHEF

#### CHEF'S KNIFE

	L mm	Code	Prix HT
GF33	210	120272	
GF34	270	120273	
GF35	300	120274	



#### **COUTEAU DE PARAGE AVEC GARDE**

#### BUTCHER'S KNIFE

	Lmm	Code	Prix HT
GF27	165	120268	



#### COUTEAU À DÉSOSSER

Lame à forme usée

#### BUTCHER'S KNIFE

"Used" blade.

		Lmm	Code	Prix HT
GF31	GF31	160	120267	



#### **COUPERET À LÉGUMES**

### **VEGETABLE KNIFE**

	L mm	Code	Prix HT
GF36	200	120280	

#### SÉRIE "GSF" Couteaux à lame courte et manche plein.



GSF SERIES GSF series are short-bladed knives with a solid handle.



#### COUTEAU D'OFFICE PLAT

Très maniable pour l'épluchage, le tournage des légumes, les travaux de précision.

### FLAT PARING KNIFE

 ${\it Ideal for peeling, turning vegetables, and specific cutting work.}$ 

	Lmm	Code	Prix HT
GSF15	80	120257	
GSF31, manche long	80	120351	
GSF22	110	120278	
GSF24	150	120259	



#### **COUTEAU À PELER**

Lame courbe

PEELING KNIFE

	L mm	Code	Prix HT
GSF17	60	120261	
GSF34, manche long	60	120269	



#### COUTEAU D'OFFICE

PARING KNIFE

	L mm	Code	Prix HT
GS38	90	120254	



### **COUTEAU D'OFFICE**

Lame droite.

#### PARING KNIFE

Straight blade.

	L mm	Code	Prix HT
GSF16	60	120258	
GSF33, manche long	60	120350	



#### LA LONGUEUR INDIQUÉE **EST CELLE DES LAMES**

THE INDICATED LENGHT IS FOR THE BLADE



#### COUTEAU À STEAK

Lame à fine microdenture pour couper sans déchirer la viande. Set de 4 couteaux.

#### STEAK KNIFE

Fine-toothed blade used for cutting meat without tearing it. Set of 4

	L mm	Code	Prix HT
GSF4023	110	120319	

SÉRIE "GS"
Couteaux équilibrés à lame courte et manche creux effilé.

#### **COUTEAU DE CUISINE**

#### KITCHEN KNIFE

	L mm	Code	Prix HT
GS1	110	120248	
GS3	130	120252	



#### **COUTEAU À TRANCHER**

#### SLICER

	L mm	Code	Prix HT
GS2	130	120250	



#### COUTEAU À LÉGUMES

Lame biseautée d'un seul côté.

#### **VEGETABLE KNIFE**

Blade bevelled on one side only.

	L mm	Code	Prix HT
GS4	120	120253	



### **COUTEAU À PELER**

PEELING KNIFE

our rea blade.			
	L mm	Code	Prix HT
GS8	70	120262	



#### **COUTEAU À TOMATES**

Lame crantée.

### TOMATO KNIFE

	L mm	Code	Prix HT
GS9	80	120264	



#### COUTEAU À FROMAGE

Les trous dans la lame évitent au fromage de coller.

#### CHEESE KNIFE

The holes in the blade prevent the cheese from sticking.

	L mm	Code	Prix HT
GS10	140	120266	



#### **COUTEAU TOUS USAGES**

Lame souple.

UTILITY KNIFE Flexible blade.

	L mm	Code	Prix HT
GS11	150	120260	



GS SERIES
GS series are smaller bladed knives with a weighted hollow handle.



#### **COUPERET À LÉGUMES**

**VEGETABLE KNIFE** 

	L mm	Code	Prix HT	
GS5	140	120265		



#### **COUTEAU ÉPLUCHEUR**

Coupe droite.

#### PARING KNIFE

Straight cut.			
	L mm	Code	Prix HT
GS6	100	120256	



#### **COUTEAU D'OFFICE**

Lame pointue.

#### PARING KNIFE

Sharp blade.

	L mm	Code	Prix HT
GS7	100	120255	



#### **COUTEAU À LAME CRANTÉE**

Pour tomates, agrumes..

#### FLUTED UTILITY KNIFE

For chopping tomatoes, citrus fruits, etc.

		L mm	Code	Prix HT
GS14		150	120263	



#### **COUTEAU SANTOKU**

Couteau traditionnel multi-usages dont la lame alvéolée créé des coussins d'air entre le produit et la lame pour faciliter le tranchage.

#### FLUTED SANTOKU KNIFE

Traditional multi-purpose knife with a serrated blade which creates air pockets between the product to be cut and the blade, facilitating the cutting process.

	L mm	Code	Prix HT
GS37	130	120241	



### COUPERET À LÉGUMES

LA LONGUEUR INDIQUÉE

**EST CELLE DES LAMES** 

THE INDICATED LENGHT IS FOR THE BLADE

La lame alvéolée créé des coussins d'air entre le produit à couper et la lame facilitant ainsi la coupe.

### FLUTED VEGETABLE KNIFE

Serrated blade which creates air pockets between the product to be cut and the blade, facilitating the cutting process.

	Lmm	Code	Prix HT
GS39	140	120238	



## GLOBAL



## **SÉRIE "GT"** Articles de table à manche plein.

# GTF001 GTF007 GTF004

#### **COUVERTS DE TABLE**

Couverts monobloc au design très soigné.

**CUTLERY SET** 

Cast in one piece. Chic design.

	Code	Prix HT
Couteau steak GTF001	120320	
Cuillère de table GT007	120324	
Cuillère à dessert GT004	120322	



**COUVERTS À SALADE** SET OF SALAD SERVERS

	Code	Prix HT
GT103/SB	120325	

### **COUTEAUX JAPONAIS** JAPANESE KNIVES

**ACCESSOIRES ACCESSORIES** 



**SPATULE**Lame flexible, manche ergonomique bien équilibré.

Flexible blade with user-friendly handle ensuring perfect balance.

	(1) L mm	Code	Prix HT
GS21/4	110	120281	
GS21/6	150	120282	
GS21/8	200	120283	



## SPATULE COUDÉE Lame flexible.

CURVED SPATULA

i lexible blade.				
	lg mm	(1) L mm	Code	Prix HT
GS25	50	150	120286	

(1) Longueur spatule hors manche

Length of spatula excl handle

GT SERIES Full-handle tableware items.



**ENSEMBLE À GIGOT** Composé d'un couteau à viande de 21 cm (G3) et d'une fourchette à viande courbe (G13).

#### 2-PIECE CARVING SET

Includes a 21cm knife (G3) and curved fork (G13).

	Code	Prix HT
G313	120270	



**CISEAUX** Fins, précis et robustes. Ambidextres.

SCISSORS Slim, precise and hardwearing. Ambidextrous.

	L mm	Code	Prix HT
GKS-210	210	120332	



#### SPATULE COUDÉE

Lame flexible, coudée. Modèle étroit pour travaux de précision.

CURVED SPATULA

Flexible, curved blade.
Narrow model for precision cutting.

	lg mm	(1) L mm	Code	Prix HT
GS42/4	20	95	120360	
GS42/6	25	195	120361	



#### SPATULE AJOURÉE

Flexible, légèrement coudée. Idéale pour retourner les pièces larges, les filets de poisson pendant la cuisson.

TURNER / SPATULA
Flexible, slightly curved. Ideal for turning large items, such as fish fillets, during the cooking process.

,	,	5 1		
		L totale mm	Code	Prix HT
GS27		270	120287	





#### PINCE À ARÊTES DE POISSON

Très efficace, conçue par les spécialistes de la cuisine des poissons crus.

#### FISH BONE TWEEZERS

Extremely effective. Designed by experts in raw fish cooking.

	lg mm	Code	Prix HT
GS20/B	19	120233	
GS29. eraonomiaue	16	120328	



#### PINCE DE SERVICE DU CHEF

Les extrémités des pinces sont crantées pour une préhension des aliments sans qu'ils glissent, lames à effet ressort, sans mécanisme,

#### CHEF'S TONGS

The ends of the tongs are serrated so that food does not slip when handled. Spring blades without mechanism.

Easy maintenance.

	L mm	Code	Prix HT
GS28	300	120330	



#### BARRE MAGNÉTIQUE

Livrée avec vis et chevilles pour fixation murale. Acier inoxydable.

#### MAGNETIC KNIVES RACK

Comes with screws and bracket for wall mounting. Stainless steel

	L x lg mm	Code	Prix HT
G42/51	510 x 45	120305	



### TROUSSE À COUTEAUX SOUPLE

En nylon extra-fort, fermeture par velcro, léger. Lavable. 4 petits et 5 grands compartiments. Longueur maxi des outils : 470 mm environ. Dimensions à plat : 520 x 455 mm.

### FLEXIBLE KNIVES CASE

Extra-strong nylon, velcro fastener, light. Washable. 4 small and 5 large pockets. Maximum tool length: About 470 mm. Dimensions when flat: 520 x 455 mm.



### TROUSSE À COUTEAUX SEMI-RIGIDE

En nylon extra-fort, fermeture par velcro. Lavable. Avec poignée de transport. Bandoulière amovible. Dimensions à plat : 520 x 715 mm.

### SEMI-RIGID CASE FOR KNIVES

Made from extra-strong nylon. Velcro fastener. Washable. With carrying handle. Removable shoulder strap Dimensions when flat: 520 x 715 mm.

Modèle Nbre outils Prix HT L x lq x H mm Kq Code G668/10 9 520 x 155 0.395 127015 2 G667/11 11 520 x 115 x 65 0,780 127018 3 G667/16 16 520 x 160 x 70 0,900 127020 4 G667 14 480 x 360 2,450 127021



#### **BLOC PORTE-COUTEAUX LARGE**

Capacité 10 couteaux + 1 fusil. Hauteur des lames de 50 à 300 mm maximum.

#### KNIFE HOLDER BLOCK

Holds 10 knives + 1 sharpening steel. Blade height: 50 to 300mm

	LxHxPmm	Code	Prix HT
GKB51	305 x 330 x 140	120312	



#### **BLOC PORTE-COUTEAUX COMPACT**

Capacité 8 couteaux. Acier inoxydable. Protège efficacement le tranchant des couteaux jusqu'à 280 mm de longueur de lame. Base en plastique antidérapante et amovible pour le nettoyage de l'intérieur du bloc.

#### COMPACT KNIFE HOLDER BLOCK

Holds up to 8 knives. Stainless steel Covers knives up to 280mm long.

Non-slip plastic base can be removed to clean the inside of the block.

	LxHxPmm	Code	Prix HT
G-888D	255 x 300 x 135	120310	



### TROUSSE À COUTEAUX SEMI-RIGIDE

En nylon extra-fort, fermeture par velcro. Lavable. Avec poignée de transport. Dimensions à plat : 520 x 452 mm.

#### SEMI-RIGID CASE FOR KNIVES

Made from extra-strong nylon. Velcro fastener. Washable. With carrying handle.

Dimensions when flat: 520 x 452 mm.



TROUSSE DU CHEF

En nylon extra-fort, fermeture par glissière, structure rigide. Lavable. Nombreux rangements pour accessoires et dossiers.

Bandoulière amovible. Dimensions à plat : 480 x 780 mm.

### CHEF'S CASE

Extra-strong nylon, zipper, rigid structure. Washable. Many different pockets for accessories and files. Removable shoulder strap.







Lame en acier inoxydable au molybdène/vanadium au tranchant exceptionnel biseautée d'un seul côté (à droite) sauf code 120108. Manche en bois.

#### Entretien:

Laver à l'eau chaude et essuyer. Ne pas laver au lave-vaisselle. Ne pas utiliser de produits chlorés qui détériorent l'acier spécial de la lame.

Stainless steel blade tempered with molybdenum and vanadium which provides incredibly smooth cutting. Blade bevelled on one side only (on the right-hand side) except for model 120108. Wooden handle.

#### Maintenance:

Maintenance:
Wash in hot water and wipe dry.
Do not wash in the dishwasher.
Do not use with chlorinated products which will damage the special steel of



### COUTEAU DE BOUCHER "DEBA"

"DEBA" KNIFE

L mm	Code	Prix HT
225	120100	
165	120102	
105	120104	



# COUTEAU À LÉGUMES "USUBA" Lame épaisse sauf code 120108. Lame classique.

#### "USUBA" KNIFE

Thick blade except for model 120108. Classic blade.

L mm	Code	Prix HT
225	120106	
180	120107	
180	120108	



#### LA LONGUEUR INDIQUÉE **EST CELLE DES LAMES**

THE INDICATED LENGHT IS FOR THE BLADE



#### COUTEAU TOUS SERVICES "OROSHI"

"OROSHI" KNIFE

L mm	Code	Prix HT
240	120105	



### COUTEAU À POISSON "TAKO SASHIMI"

"TAKO SASHIMI" KNIFE

	=	
L mm	Code	Prix HT
330	120109	
270	120111	



COUTEAU À POISSON "YANAGI SASHIMI"

"YANAGI SASHIMI" KNIFE

L mm	Code	Prix HT
330	120113	
300	120114	
270	120115	
210	120116	







- Lame-mitre-soie en acier inoxydable forgées monobloc garanti d'une robustesse professionnelle.
- Mitre ronde massive.
- Manche en POM noir avec rivets.
- Garanti lave-vaisselle.

- Blade-bolster-tang in stainless steel, cast as one piece to guarantee robust professional use.
- Solid round bolster.
- Black POM plastic handle with rivets.
- Dishwasher safe.



## **COUTEAU DE CUISINE** Ou éminceur.

CHEF KNIFE

Or meat/fish knife.

L mm	Code	Prix HT
150	120401	
200	120402	
250	120403	
300	120404	
350	120405	





#### **COUTEAU D'OFFICE**

PARING KNIFE

Lmm	Code	Prix HT
100	120430	



### COUTEAU TRANCHELARD

SLICER KNIFE

02.02 2			
L mm	Code	Prix HT	
250	120421		
300	120/,22		



LA LONGUEUR INDIQUÉE EST CELLE DES LAMES

THE INDICATED LENGHT IS FOR THE BLADE



## **COUTEAU À JAMBON LAME ÉTROITE** Ou à saumon fumé.

HAM OR SALMON KNIFE

Narrow blade.

L mm	Code	Prix HT
300	120502	

### **COUTEAUX FORGÉS MATFER** MATFER FORGED KNIVES

Couteaux forgés au design exclusif MATFER, qui permettent de répondre aux besoins des chefs les plus exigeants. - Ensemble lame-mitre-soie forgé monobloc pour la solidité. - Fabriqué en France.

- Mitre au design exclusif pour l'équilibre du couteau.
   Lame en acier inoxydable trempée au molybdène et au Vanadium pour l'équilibre entre résistance et facilité d'affûtage.
- le equilibre entre resistance et facilité d'affutage.

  3 Forme de manche étudiée pour une prise en main confortable et sécurisante.

  4 Finition manuelle du polissage du manche en POM pour un toucher agréable et doux.

  5 Dos de la lame sans angle vif pour un contact non blessant.

This new range of forged knives with MATFER exclusive design, meets the needs of the most demanding chefs.

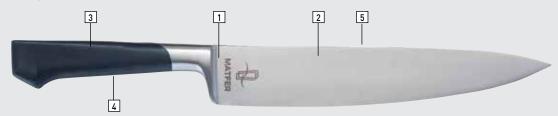
- Blade-holster-tang is fully forged, ensuring solidity.

- Manufactured in France.

- Bolster with exclusive design ensures balance of the knife.
   Stainless steel blade tempered with molybdenum and vanadium ensures balance between resistance and easy sharpening.
   Studied handle design ensures comfortable and safe handling.
   Manual polishing of the handle made of POM for a pleasant and comfortable touch.

   Back apple of hade rounded for cafety.

- (5) Back angles of blade rounded for safety.





#### **COUTEAU DE CUISINE** Ou éminceur avec mitre à talon.

CHEF'S KNIFE

Or meat/fish knife with bolster.

L mm Code	Prix HT
150 <b>120515</b>	
200 <b>120520</b>	
250 <b>120525</b>	



#### **COUTEAU TRANCHELARD**

SLICER KNIFE

L mm	Code	Prix HT
200	120536	
250	120537	



UTILITY KNIFE

L mm	Code	Prix HT
100	120510	



THE INDICATED LENGHT IS FOR THE BLADE













## Témoignage d'un chef

"J'ai eu en main les couteaux Matfer dès leur

J'apprécie leur équilibre et la force qui s'en dégage. A voir l'outil, on devine une fabrication solide. La matière du manche est agréable, douce et confortable en mains, c'est important lorsqu'on travaille tous les jours avec ses couteaux.

Etant très sensible au geste, j'apprécie également énormément l'harmonie entre le couteau et le produit, la tenue et la découpe est plaisante.

Le fil de la lame est bien affuté et il retrouve facilement son tranchant à l'affûtage.

Le dos de la lame ne blesse pas lorsqu'on doit appuyer dessus, le détail a visiblement

été travaillé. Et puis cette mitre forgée au design si particulier apporte une touche d'élégance à laquelle je suis sensible.". Eric Léautey.

## A chef's recommendation

"I tried Matfer knives when they were first released.

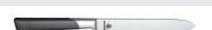
I appreciate their balance and the strength this confers. Just looking at them you can see their robust manufacture. The material of the handles is pleasant, comfortable and soft to hold, which is important when you are using knives every day.

I really appreciate the harmony between the knife and the product, it is pleasant to hold and it cuts beautifully.

The knife edge is very sharp and after sharpening it easily recovers its initial sharpness.

It does not hurt to press on the back of the blade when required, and this detail has been visibly elaborated. And this forged mitre with a distinctive design provides a touch of elegance that I like very much.'

Eric Léautey.



#### **COUTEAU TOUS USAGES**

Lame crantée idéale pour couper les tomates, agrumes, baguettes de pain et tous les produits à peau ferme.

### MULTI-PURPOSE KNIFE

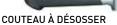
Serrated blade, ideal for cutting tomatoes, citrus fruits, baguettes

and all products with a hard surface.		
L mm	Code	Prix HT
130	120543	



#### LA LONGUEUR INDIQUÉE **EST CELLE DES LAMES**

THE INDICATED LENGHT IS FOR THE BLADE



BONING KNIFE

"Used" blade.

L mm	Code	Prix HT
130	120533	



### COUTEAU À FILETER LE POISSON

Lame flexible.

FISH SLICING KNIFE

r tempte blade.		
L mm	Code	Prix HT
200	120535	

#### COUTEAU À PAIN

Sa denture parfaitement étudiée permet de scier les produits les plus résistants comme la croûte des pains au levain aux plus délicats comme les brioches ou les pâtés en croûte.

#### **BREAD KNIFE**

Finely toothed blade ensures cutting of resistant products such as sourdough bread crust and delicate products such as brioches or meat pies.

L mm	Code	Prix HT
230	120539	

de communication de la com

#### **COUTEAU À JAMBON**

lame alvéolée largeur 30 mm.

### HAM KNIFE

Wavy blade, 30 mm width

L mm	Code	Prix HT
320	120529	

## **COUTEAU À ENTREMETS**

Ou couteau à génoise. Longue lame dentée pour découper d'un seul geste les grands gâteaux.

#### PASTRY KNIFE

Or cake knife. Long serrated blade for cutting large cakes in one smooth movement.

minouti movement.		
L mm	Code	Prix HT
320	120549	











### **COUTEAUX SABATIER Diamant**

Couteaux alliant robustesse de fabrication et légèreté grâce à leur mitre aluminium sertie sur une lame inox.

- Lame en inox, pleine soie
  Manche en ABS avec 3 rivets.
  Mitre aluminium rapportée.

### SABATIER Diamant KNIVES

Robustly made yet light knives with an aluminium bolster holding the stainless blade.
- Stainless steel blade.
- ABS plastic handle with 3 rivets.

- Cast aluminium bolster.



#### COUTEAU CHEF DIT "COUTEAU DE TOUR"

### CHEF KNIFE

L mm	Code	Prix HT
150	120417	
200	120418	
250	120419	
300	090161	



### **COUTEAU TRANCHELARD**

#### SLICER KNIFE

L mm	Code	Prix HT
200	090175	
250	090177	



### **COUTEAU D'OFFICE**

#### PARING KNIFE

L mm	Code	Prix HT
80	090171	
100	090170	



COUTEAU À TOMATES Lame microdentée pour couper les tomates, les agrumes, la baguette de pain.

### TOMATO KNIFE

Finely serrated blade, ideal for cutting tomatoes, citrus fruits, baguettes, etc.

L mm	Code	Prix HT
140	120089	



## COUTEAU FILET DE SOLE Lame flexible.

FISH FILLET KNIFE

Flexible blade

L mm	Code	Prix HT
150	090185	



### COUTEAU À DÉSOSSER

BONING KNIFE

Lmm	Code	Prix HT
180	090174	



LA LONGUEUR INDIQUÉE **EST CELLE DES LAMES** 

THE INDICATED LENGHT IS FOR THE BLADE



### **COUTEAUX CLASSIC**

Lames en acier inox X45 CrMo V14

Manche POM noir avec 3 rivets inox

Mitre et soie inox moulées

Lame découpée soudée

Livré sur carte avec protection de la lame

#### STANDARD KNIVES

Stainless steel blades X45 CrMo V14

Black POM handle with 3 stainless steel rivets

Cast stainless steel bolster and tang

Soldered cut blade

Supplied on cardboard with blade protectort





### COUTEAU D'OFFICE

UTILITY KNIFE

Lmm	Code	Prix HT
90	120406	



CHEF'S KNIFE

L mm	Code	Prix HT
150	120413	
200	120414	
250	120415	
300	120416	



COUTEAU TRANCHELARD		
SLICER KNIFE		
Lmm	Code	Prix HT
200	120410	



COUTEAU MULTI-USAGES Lame crantée idéale pour couper tomates, agrumes, ...

#### MULTI-PURPOSE KNIFE

Serrated blade, ideal for cutting tomatoes, citrus fruits, ...

L mm	Code	Prix HT
130	120407	



#### COUTEAU À DÉSOSSER

**BONING KNIFE** 

L mm	Code	Prix HT
150	120408	



FLUTED SANTOKU KNIFE Cut and the blade

Lmm	Code	Prix HT
180	120409	



## COUTEAU À PAIN Lame crantée.

BREAD KNIFE Serrated blade

Corratos bisso		
L mm	Code	Prix HT
200	120411	





### **AVANTAGES PRODUIT**

Ces couteaux fabriqués en Allemagne par Giesser Messer, couteliers depuis 1865, allient la tradition et la qualité.

- Lames en acier trempé sous vide : améliore la tenue de coupe.

- Acier en chrome / molybdène de première qualité.

- Manches anti-glisse, non-poreux et stérilisables.

- Formes des manches adaptées à chaque type de confort d'utilisation.

- Livré sous étui plastique.



These knives combining tradition and quality are made in Germany by Giesser Messer, cutlers since 1865.

- Vacuum-treated stainless steel blades ensure improved cutting.

- High-quality chrome/molybdenum steel. Non-slip, non-porous, sterilisable handles. Handle shape ensures user comfort regardless of the type of use.
- Comes in p<sup>'</sup>lastic case.







#### **COUTEAU D'OFFICE**

#### PARING KNIFE

L mm	<b>Noir</b> Black	Bleu Blue	Rouge Red	Jaune Yellow	<b>Vert</b> Green	Blanc White	Prix HT
100	182103	182303	182403	182503	182203	182603	



#### COUTEAU À DÉCOUPER

BUTCHER'S KNIFE

l	L mm	<b>Noir</b> Black	Bleu Blue	Rouge Red	Jaune Yellow	<b>Vert</b> Green	Blanc White	Prix HT
	210	182140	182340	182440	182540	182240	182640	
	240	182141	182341	182441	182541	182241	182641	



## COUTEAU À DÉSOSSER Lame étroite.

### BONING KNIFE

Narrow blade

L mm	<b>Noir</b> Black	Bleu Blue	Rouge Red	Jaune Yellow	<b>Vert</b> <i>Green</i>	Blanc White	Prix HT
130	182127	182327	182427	182527	182227	182627	
160	182128	182328	182428	182528	182228	182628	



#### **COUTEAU CRANTÉ**

Utilisable en cuisine ou sur table comme couteau à viande, pizza, ...

SERRATED KNIFE
May be used for cooking cooking purposes or at table (for cutting meat, pizza, etc.)

L mm	<b>Noir</b> Black	Bleu Blue	Rouge Red	Jaune Yellow	<b>Vert</b> Green	Blanc White	Prix HT
110	182104	182304	182404	182504	182204	182604	



#### **COUTEAU DE CUISINE CHEF**

CHEE'S KNIFF

OTTET 5	/ (/ <b>1</b> // L						
L mm	<b>Noir</b> Black	Bleu Blue	Rouge Red	Jaune Yellow	<b>Vert</b> Green	Blanc White	Prix HT
200	182112	182312	182412	182512	182212	182612	
260	182113	182313	182413	182513	182213	182613	
310	182114	182314	182414	182514	182214	182614	



#### COUTEAU D'OFFICE BEC D'OISEAU

PEELING KNIFE

L mm	<b>Noir</b> Black	Prix HT
90	182101	



#### COUTEAU À DECOUPER LAME ALVEOLÉE

BUTCHER'S KNIFE WAVY BLADE

L mm	<b>Noir</b> Black	Prix HT
240	099047	



#### **COUTEAU À SAIGNER**

STICKING KNIFE

0							
L mm	<b>Noir</b> Black	Bleu Blue	Rouge Red	Jaune Yellow	<b>Vert</b> Green	Blanc White	Prix HT
130	182134	182334	182434	182534	182234	182634	
160	182135	182335	182435	182535	182235	182635	
180	182136	182336	182436	182536	182236	182636	



Couteau à légumes : carottes, concombres... pour la découpe en tranches ondulées type "Vichy".

#### CRINKLE BLADE KNIFE

For vegetables such as carrots and cucumbers, etc, to cut Vichy-style crinkle slices.

*			
L mm	Coloris	Code	Prix HT
120	Noir / Black	182180	



#### **COUTEAU À POISSON**

#### FISH KNIFE

L mm	Coloris	Code	Prix HT
310	Bleu / Blue	182315	



#### **COUTEAU DE CUISINE "TOUS USAGES"**

MULTI-PURPOSE KITCHEN KNIFE

L mm	Coloris	Code	Prix HT
130	Noir / Black	182105	
150	Noir / Black	182106	



#### **COUTEAU SANTOKU**

#### SANTOKU KNIFE

L mm	Coloris	Code	Prix HT
180	Noir / Black	182187	



#### **COUTEAU FILET DE POISSON**

A lame flexible.

### FISH FILLET KNIFE

Flexible blade.

L mm	Coloris	Code	Prix HT
180	Noir / Black	182130	
180	Bleu / Blue	182330	



#### **COUTEAU À GENOISE**

Ou à entremets. Lame crantée.

#### CAKE KNIFE

Or pastry knife. Serrated blade.

L mm	Coloris	Code	Prix HT
L mm	COLOTIS	Code	Prix H1
310	Noir / Black	182121	
310	Jaune / Yellow	182521	



#### **COUTEAU À PAIN**

Lame en acier inoxydable, crantée. Manche anti-glisse.

#### BREAD KNIFE

Stainless steel serrated blade. Non-slip handle.

L mm	Coloris	Code	Prix HT
240	Noir / Black	182109	



#### COUTEAU UNIVERSEL DENTÉ

Idéal pour couper les produits délicats : pâtés en croûte, feuilletés, koulibiac...

#### UNIVERSAL KNIFE SERRATED BLADE.

Ideal for cutting delicate products such as meat pies, pastries, etc.

Such as mica	i pics, pasti ics, cic.		
L mm	Coloris	Code	Prix HT
250	Noir / Black	182110	
250	Blanc / White	182610	



#### **COUTEAU À SAUMON**

Ou à jambon. Lame étroite alvéolée. Les alvéoles créent des "coussins d'air" entre la lame et le produit et facilitent ainsi la coupe avec moins d'effort.

### SALMON/HAM KNIFE

Narrow serrated blade. The serrated blade creates air pockets between the product to be cut and the blade, facilitating the cutting process.

L mm	Coloris	Code	Prix HT
310	Noir / Black	182124	
310	Bleu / Blue	182324	



### COUTEAU TRANCHEUR RÉGLABLE

Couteau avec barrette réglable sur la lame, permettant de faire aisément des tranches plus ou moins épaisses. Cette barrette offre en plus une protection si le couteau dérape.

Longueur utile 345 mm. Epaisseur réglable jusqu'à 4 mm. Lame inox manche ABS.



### ADJUSTABLE SLICING KNIFE

Knife with adjustable bar on the blade, designed for easy cutting slices of different thicknesses. The bar also provides additional safety if the blade slips. Effective length 345 mm. Thickness adjustable to 4 mm. ABS stainless steel blade and handle.

*		
L mm	Code	Prix HT
400	090362	



#### COUTEAU À JAMBON LARGE LAME

Lame acier inoxydable avec olives, manche en ABS noir avec rivets.

#### HAM KNIFE, LARGE BLADE

Indented stainless steel blade, Black ABS plastic handle with rivets.

L mm	Coloris	Code	Prix HT
280	Noir / Black	090340	



COUTEAU D'OFFICE ECOLINE Manche en polypropylène. Lame en acier inoxydable.

### ECOLINE PARING KNIFE

Polypropylen handle. Stainless steel blade.

L mm	Code	Prix HT
80	090300	
95	090303	



## COUTEAU D'OFFICE ROUGE Manche en PP. Lame en acier inoxydable.

### RED PARING KNIFE

PP handle. Stainless steel blade.

L mm	Code	Prix HT
90	467904	



#### COUTEAU D'OFFICE

Lame inox pleine soie apparente. Manche riveté POM noir.

#### PARING KNIFE

Tang-mounted stainless steel blade. Black POM handle with rivets.

L mm	Code	Prix HT
90	090310	





## COUTEAU D'OFFICE A MITRE Manche en PP. Lame en acier inoxydable.

### PARING KNIFE

PP handle. Stainless steel blade.

L mm	Code	Prix HT
100	090147	



COUTEAU D'OFFICE MASSIF FORGÉ Lame en acier inoxydable, manche en polypropylène noir.

#### MASSIF FORGE PARING KNIFE

Stainless steel blade, black polypropylene handle.

L mm	Code	Prix HT
80	120435	
100	120436	



COUTEAU D'OFFICE COULEURS Lame acier inox trempé sous vide. Manche PP surmoulé.

COLOURED PARING KNIFE Stainless steel blade, vacuum heat treated. Overmoulded PP

Couleur	L mm	Code	Prix HT
Noir / Black	100	182103	
Vert / Green	100	182203	
Bleu / Blue	100	182303	
Rouge / Red	100	182403	
Jaune / Yellow	100	182503	
Blanc / White	100	182603	



### COUTEAU D'OFFICE CLASSIC

Lame inox découpée. Soie et mitre en inox mouleés. Manche POM noir avec 3 rivets inox.

**STANDARD PARING KNIFE**Stainless steel cut blade. Cast stainless steel bolster and tang. Black POM handle with 3 stainless steel rivets.

L mm	Code	Prix HT
90	120406	



COUTEAU D'OFFICE Lame en acier inoxydable. Pleine soie. Mitre en aluminium moulée. Manche en ABS noir avec 3 rivets alu.

### PARING KNIFE

Stainless steel blade. Tang-mounted. Cast aluminium bolster. ABS handle with 3 aluminium rivets.

Lmm	Code	Prix HT
80	090171	
100	090170	



COUTEAU D'OFFICE 100% FORGÉ Lame inox pleine soie. Mitre ronde. Manche POM noir 3 rivets inox.

100% FORGED PARING KNIFE Tang-mounted stainless steel blade. Round bolster. Black POM handle with 3 stainless steel rivets.

L mm	Code	Prix HT
100	120430	





- Lame en acier inoxydable trempé
- Dureté 54-56 HRC.
- Manche en polypropylène surmoulé
- Recommandés pour les élèves des CFA pour leur prise en main sécurisée.
- Livrés sous blister.



- Toughened stainless steel blades.
- Hardness 54-56 HRC
- Moulded polypropylene handle
- Recommended for apprenticeship students.
- Supplied in a blister pack.



### **COUTEAU DE CUISINE**

#### KITCHEN KNIFE

L mm	Code	Prix HT
250	090831	
200	090835	
150	090836	



L mm	Code	Prix HT
150	090803	







### COUTEAU DE BOUCHER

#### **BUTCHER'S KNIFE**

D0 / 0 / 1 / 1 / 1 / 1 / 1		
L mm	Code	Prix HT
360	090806	
315	090807	
260	090808	
200	090809	
150	090801	



### COUTEAU TRANCHELARD

SLICING KNIFE

L mm	Code	Prix HT
250	090826	



#### LA LONGUEUR INDIQUÉE **EST CELLE DES LAMES**

THE INDICATED LENGHT IS FOR THE BLADE





#### **AVANTAGES PRODUIT**

- Manches couleurs.
  Lame en acier inoxydable trempé.
  Manche en polypropylène.



#### **TOP FEATURES**

- Coloured handles. Toughened stainless steel blades. Polypropylene handle



L mm	Code	Prix HT
200	090931	
250	090932	



## COUTEAU DE BOUCHER MANCHE JAUNE

BUTCHER'S KNIFE YELLOW HANDLE

Lmm	Code	Prix HT
315	090902	



#### **COUTEAU DE CUISINE MANCHE JAUNE** KITCHEN KNIFE YELLOW HANDLE

Lmm	Code	Prix HT
200	090941	
250	090942	





#### LA LONGUEUR INDIQUÉE **EST CELLE DES LAMES**

THE INDICATED LENGHT



Poissons

260



Codification couleur pour éviter les risques de contamination croisée.



090923



Dairy products

Viandes cuites Cooked meats Raw meats





BARRE MAGNÉTIQUE MONOBLOC
Barre tout inox, avec aimants protégés derrière la coque inox.
Solution esthétique, empêchant le dépôt d'impuretés autour des aimants.

Facilement nettoyable.

STAINLESS STEEL MAGNETIC KNIVES RACK All stainless steel rack; magnets are protected behind the shape. Design and sanitary solution, easy to clean.

L mm	lg mm	Ep. mm	Code	Prix HT
450	46	15	126007	



PROTÈGE-LAME MAGNÉTIQUE
Ces protèges-lames disponibles en 3 dimensions protègent efficacement les lames des couteaux en acier inoxydable lors du rangement dans un tiroir ou une mallette.

Evitent les coupures. Ils peuvent être facilement coupés afin de les adapter à chaque couteau. Nettoyage à l'éponge.

#### MAGNETIC BLADE GUARDS

Protects handles and blades when stoking knives. Can be easily cut to lenght blade. Not for use with ceramic blade. Use wipe for cleaning. Do not put in dishwasher.

La piè 150 25 <b>126020</b>	Prix HT
150 25 <b>126020</b>	ce / Piece
250 35 <b>126022</b>	
250 50 <b>126024</b>	

(1) Maximum blade dimensions



#### WIDE MAGNETIC BAR

This large size bar combines:
- a powerful magnet,
- elegant design,

- easy cli	eaning.	

L mm	H mm	Code	Prix HT
600	100	126060	





### BARRE MAGNÉTIQUE

Aimantation puissante pour couteaux et couperets. Fixation murale par vis. (Epaisseur 25 mm facilitant la préhension des manches des couteaux pour les modèles extra-forts).

### MAGNETIC KNIFE RACK

Strong magnetization for knives and cleavers. Wall mountable with screws. (25 mm thick for easy handling of knives).

L mm	Туре	Ep.	Code	Prix HT
380	Ecoline	12	090508	
350	Extra-forte	25	126001	
460	Extra-forte	25	126003	





### TROUSSE À COUTEAUX

En nylon souple, rouge. Peut recevoir 7 couteaux ou ustensiles [fourchettes, fusil...]. Porte-étiquette personnalisable. Fermeture par velcro.

KNIFE CASE Red flexible nylon. Can hold 7 knives or utensils (forks, sharpening steel, etc.). Name label. Velcro fastener.

L mm	lg mm	H mm	Code	Prix HT
550	180	30	124011	



ARMOIRE DE DÉCONTAMINATION

Pour couteaux et petits ustensiles. Le rayonnement UV émis par le tube germicide exerce une action photochimique décontaminante. Tube à ballast électronique 15 watts, longue durée de vie (8000h) assurant une réduction de 25% de la consommation électrique.

Carrosserie acier inoxydable. Porte transparente fumée, avec interrupteur de sécurité. Fermeture magnétique avec serrure. Fixation murale, visserie inox fournie. 230 V monophasé. Puissance 18 watts.

#### **DECONTAMINATION CUPBOARD**

10-knife cupboard with magnetic strip. 20-knife cupboard with stainless steel basket /For knives and small utensils. The UV rays emitted by the germicide

basket/for knives and small utensils. Ine UV rays emitted by the germicide tube ensure efficient photochemical decontamination.

Long-life 15-watt electronic ballast tube (8000 hrs) cuts electricity consumption by 25%. Stainless steel housing. Tinted transparent door with safety switch. Magnetic fastener with lock. Wall mountable. Stainless steel secretics traplied. screw set supplied. 230 V. Single unit. Power: 18 watts.



#### ARMOIRE 10 COUTEAUX AVEC BARRE MAGNÉTIQUE

10 KNIVES CUPBOARD WITH MAGNETIC RACK

L mm	lg mm	H mm	Poids kg	Code	Prix HT
585	120	735	9,5	855606	



#### ARMOIRE 20 COUTEAUX AVEC PANIER INOX

20 KNIVES CUPBOARD WITH STAINLESS STEEL BASKET

L mm	lg mm	H mm	Poids kg	Code	Prix HT
585	120	735	9,5	855616	



RETROUVEZ LES BACS DE DÉCONTAMINATION, COUTEAUX ET USTENSILES / DECONTAMINATION TRAYS, KNIVES AND UTENSILS DANS LE CATALOGUE







### MALLETTE À GARNIR

Proposée vide pour que chacun puisse composer "à la carte" son équipement idéal.

### TOOL CASE

No interior fittings – you decide what equipment you want to place in the case.

L mm	lg mm	H mm	Code	Prix HT
460	325	150	126901	



#### **CADENAS À COMBINAISON**

Cadenas métallique à combinaison à 3 chiffres. Pour mallettes et vestiaires.

COMBINATION PADLOCK
Metal padlock with three-figure combination. For trunks and lockers.

H mm	lg mm	Code	Prix HT
62	39	400818	





#### MALLETTES GARNIES

Mallettes de couteaux et ustensiles conçues à partir d'outils sélectionnés dans nos gammes. Elles permettent de répondre aussi bien aux besoins des apprentis soucieux de travailler avec du matériel de qualité qu'aux exigences des professionnels.

Mallettes en ABS noir et aluminium, coins arrondis, fermeture par grenouillère avec possibilité d'ajouter un cadenas (non fourni).

positaire à giber air audre profite de la contrait de la contrait

Dimensions extérieures : 460 x 325 x 150 mm. Dimensions intérieures : 440 x 305 x 132 mm.

#### STOCKED CASES

Case for knives and utensils designed to hold the tools we offer in our range. It is ideal for both professionals and trainees who wish to work with high-quality

Case made of black ABS plastic and aluminium. Rounded edges. Latch locks. In addition,

a padlock may be used (not supplied). 3 inside pockets enable utensils and knives to be stored separately. Removable tray inside of the top cover includes several storage pockets for small tools.

Outside dimensions: 460 x 325 x 150 mm. Inside dimensions: 440 x 305 x 132 mm.



### MALLETTE CUISINE 24 PIÈCES

Comprenant : 1 fusil 25 cm (réf 125055) 1 aiguille inox 20 cm (réf 120841), 1 adyulte 110x 20 cm (ref. 12041), 1 couteau éminceur 26 cm (ref. 182113), 1 couteau filet de sole 17 cm (ref. 182130), 1 couteau d'office 10 cm (ref. 182103), 1 fourchette baïonnette (ref. 112070), I spatule inox 25 cm [réf 112670],
I spatule inox 25 cm [réf 112652],
I cuillère à pomme (réf 121005),
I éplucheur [réf 120901],
I pince à pâte [réf 112501],
I vide pomme [réf 120925],
I spatule Exoglass® 30 cm [réf 113030], canneleur zesteur (réf 120910), fouet inox 25 cm (réf 111022), Trouet flox 25 cm (ref 11/022), 1 pinceau 3 cm (réf 116012), 1 spatule Elvéa 25 cm (réf 113525), 1 désosseur large 11 cm (réf 182127), 1 limonadier (réf 664510), ciseaux inox 22 cm (réf 120801), poche 30 cm (réf 161003), 1 douille unie (réf 167104), 1 douille cannelée (réf 167033), 1 râcle tout (réf 112840), 1 thermomètre sonde (réf 250502), 1 mallette vide.

#### COOKING CASE - 24 UTENSILS

inctudes: 1 Sharpening steel 25 cm (ref 125055), 1 stainless steel needle 20 cm (ref 120841), 1 meat/fish knife 26 cm (ref 182113), 1 Swedish fillet knife 17 cm (ref 182130), paring knife 10 cm (ref 182103), bayonet fork (ref 112070), I bayonet fork (ref 112070),
I stainless steel spatula 25 cm (ref 112652),
I vegetable scoop (ref 121005),
I peeler (ref 120901),
I apple corer (ref 112501),
I apple corer (ref 120925),
I zester/denter (ref 120910),
I stainless steel whisk 25 cm (ref 110022),
I pastry brush 3 cm (ref 116012),
I Etiva a spatula 25 cm (ref 113525),
I meat boner 11 cm (ref 182127),
I waiter's corkscrew (ref 664510),
I stainless steel scissors 22 cm (ref 120801),
I pastry bag 30 cm (ref 161003),
I round tip (ref 167104),
I star tip (ref 167041),
I star tip (ref 167033),
I scraper(ref 112840), scraper(ref 112840), digital probe thermometer (ref 250502), 1 empty case.



#### **MALLETTE PÂTISSERIE 25** PIÈCES

Comprenant: 1 couteau entremets 28 cm (réf 182121), 1 couteau entremets 28 cm (réf 182121), 1 couteau tour 25 cm (réf 120419), 1 fusil 25 cm (réf 125055), spatule inox 15 cm (réf 112649) spatule inox 20 cm (réf 112650) I Spatule inox coudée 26 cm (réf 112674), 1 couteau d'office inox 10 cm (réf 182103), 1 éplucheur (réf 120901), 1 vide pomme (réf 120925), spatule triangle 10 cm (réf 112722), coupe-pâte inox (réf 112900), i coupe-pate inox (ref 11290), 1 rouleau à pâtisserie 42 cm (réf 140004), 1 pinceau 3 cm (réf 116012), 1 ciseaux chromés 18 cm (réf 120804), 1 spatule Elvéa 25 cm (réf 113525), spatule Exoglass® 30 cm (réf 113030), fouet inox 25 cm (réf 111022), roulette à pâte cannelée 5,5 cm (réf 141028), 1 canneleur zesteur (réf 120910), pince à pâte (réf 112501), poche 30 cm (réf 161003), douille unie (réf 167104), douille cannelée (réf 167033) 1 racle tout (réf 112840), 1 thermomètre sonde (réf 250502), 1 mallette vide.

#### PASTRY CASE - 25 UTENSILS

inctudes: 1 dining knife 28 cm (ref 182121), 1 turning knife 25 cm (ref 120419), 1 sharpening steel 25 cm (ref 125055), 1 stainless steel spatula15 cm (ref 112649) l stainless steel spatula 20 cm (ref 112650), l curved stainless steel spatula 26 cm (ref 1126741. 11204), 1 paring knife 10 cm (ref 182103), 1 peeler (ref 120901), 1 apple corer (ref 120925), 1 triangular spatula 10 cm (ref 112722), 1 stainless steel dough knife (ref 112900), 1 rolling pin 42 cm (ref 140004), 1 pastry brush 3 cm (ref 116012), chrome scissors 18 cm (ref 120804), Elvéa spatula 25 cm (ref 113525), | Ewea spatua 25 cm (ref 115329), | Exoglass® spatula 30 cm (ref 113030), | stainless steel whisk 25 cm (ref 111022), | pastry wheel 5,5 cm (ref 141028), | zester/denter (ref 120910), | Pester/defilet (Ter 120710), | pastry crimper (ref 112501), | pastry bag 30 cm (ref 161003), | round tip (ref 167104), | star tip (ref 167033), scraper (ref 112840). probe thermometer (ref 250502), 1 empty case.

\*Compositions susceptibles de modifications selon l'évolution technique des produits / Compositions may change with the technical evolution of products

	Code	Prix HT		Code	Prix HT
Mallette cuisine	126910		Mallette pâtisserie	126920	





- électrolytique.

  (a) Manche ergonomique en polypropylène spécial lave-vaisselle.

#### PROFESSIONAL PEELER MATFER

- Swivel blade helps to follow the vegetable shape.
   Razor-sharp blade.
   Perfect junction between blade and handle improves hygiene.
- Top blade ensures cutting without using paring knife.
   Electrolyte polishing of stainless steel ensures easy cleaning.
   Dishwasher safe handle.



CLEARED PEEL WITHOUT JAMMING IN BLADE



#### **EPLUCHEUR À TOMATES ET À KIWIS**

Eplucheur à la lame pivotante dentée. Pour droitiers et gauchers. Manche bakélite.

PEELER FOR TOMATOES AND KIWIS
Peeler with serrated swivel blade. For right or left handers. Bakelite handle

L mm	Code	Prix HT
190	120904	



#### **EPLUCHEUR ÉCONOME**

#### HANDY PEELER

L lame mm	Code	Prix HT
63	120902	



#### **EPLUCHEUR DOUBLE**

Convient parfaitement pour les asperges. Lames en acier inoxydable. Livré avec un étui de protection des lames. Polyamide blanc.

#### **DOUBLE PEELER**

Ideal for asparagus. Stainless steel blades. Supplied with blade protection case. White polyamide.

Code	Prix HT
090397	



### **EPLUCHEUR ECOLINE**

#### FCOLINEPEELER

LOOLIIVLI			
L totale mm		Code	Prix HT
160	Manche 2 rivets 2 rivet handle	090380	
180	Lame 70 mm, manche PP virole	090382	





#### EPLUCHEUR MANCHE ROUGE

Manche rouge pour limiter le risque de le perdre, le jeter...

### RED HANDLED PEELER

Red colour handle to limit the risk of loss or inadvertent discarding.

L totale mm	L lame mm L blade mm	Code	Prix HT
165	65	090381	



#### RASOIR À LÉGUMES

Idéal pour éplucher les légumes longs. Passe au lave-vaisselle.

### **VEGETABLE SHAVER**

Ideal for peeling long vegetables. Dishwasher safe.

L mm	lg mm	Code	Prix HT
110	65	090384	



CANNELEUR-ZESTEUR Lame du zesteur affûtée très performante. Canneleur ambidextre.

ZESTER/DENTER High-performance, sharp zester blade. For right or left handers.

L mm	Code	Prix HT
150	120910	





#### VIDE-POMMES MATFER

 $\emptyset$  20 mm. Lame 100 mm. Lame crantée et affûtée facilitant le travail.

#### MATFER APPLE CORER

Serrated, sharpened blade makes work easy.

L mm	Code	Prix HT
210	120925	



### VIDE-POMME ECOLINE

Manche PP avec virole.

ECOLINE APPLE CORER PP handle with collar

Ø mm	Code	Prix HT
15	090440	



#### **CANNELEUR**

Acier inoxydable poli, manche plastique noir.

#### **STRIPPER**

thed stainless steel Black plastic handle

i ousiicu s	tairitess steet. Diack plastic har	rute.	
L mm		Code	Prix HT
140	droitier / right-hander	120904	
140	gaucher / left-hander	120905	



#### DÉCORE-CITRON

LEMON DECORATOR KNIFE

	L totale mm		Code	Prix HT
Α	140	Droitier / Right-handed	090450	
В	140	Gaucher / Left-handed	090455	
	140	Couteau à zester / Zesting knife	090460	



#### VIDE-POMMES N°1

VIDE-POMMES N°1

Vide-pommes usiné dans la masse en acier inoxydable avec un cylindre dentelé de 100 mm et 20 mm de Ø, qui permet d'emporter les trognons sans problème de guidage, avec une découpe plus précise et surtout de garder emprisonnés tous les pépins. Son manche en inox est équipé d'un éjecteur poussoir, qui par simple action du pouce, libère les trognons bloqués par le cylindre. Le vide-pommes est équipé d'une gâchette de blocage, pour bloquer le piston en mode évidage. Rainures anti-dérapantes intégrées sur le manche. Ce vide-pommes permet énalement la fabrication de le manche. Ce vide-pommes permet également la fabrication de cylindres de légumes ou de fruits.

#### APPLE CORER N°1

A single-piece stainless steel apple corer with serrated cylinder of diameter 100mm and 20mm, enabling you to remove cores without guiding difficulties and with a precise cut that imprisons

all the pips. The stainless steel handle has a push ejector which removes the

core from the cylinder.
It is equipped with a locking trigger to lock the piston in hollowing-out mode.
Non-slip grooves in the handle.

This apple corer can also be used to make cylinders of fruit and vegetables.

Lmm	Code	Prix HT
210	120926	

### COUTELLERIE KNIVES



## **DENTELEUR MATFER** A melon, tomates, citrons...

## MATFER DECORATING KNIFE For melons, grapefruits, tomatoes, etc.

L mm	lg mm		Code	Prix HT
210	23	GM	120916	
210	15	PM	120915	



#### **COUTEAU À PAMPLEMOUSSE**

Lame courbe microdentée des 2 côtés pour utilisation droitier/ gaucher. Lame 110 mm.

#### **GRAPEFRUIT KNIFE**

Curved blade, finely serrated on both sides, can be used by right or left handed people. 110 mm blade.

L mm	Lame mm		Code	Prix HT
220	110	Matfer	120912	
230	110	Ecoline	090370	



#### SERPETTE À MARRONS

Sert à peler les marrons. Acier inoxydable, manche plastique noir.

### CHESTNUT KNIFE

Used for peeling chestnuts. Stainless steel blade. Black plastic handle.

120 121030



BUTTER CURLER
Stainless steel blade, may also be used to scale fish or scoop out the flesh from courgettes.

L mm	Code	Prix HT
185	120920	



**EMINCEUR À LÉGUMES**Pour cornichons, radis... Equipé de 8 lames fines très tranchantes.
Procure un gain de temps important lors de la découpe des petits légumes destinés aux présentations.

PICKLE SLICER With 8 extremely sharp blades. A real time saver for cutting small vegetables, such as radishes or pickles, for decorative purposes.

L mm	Code	Prix HT
145	120903	



VIDE-ANANAS Acier inoxydable poli, poignée plastique noir.

PINEAPPLE CORER Stainless steel blade. Black plastic handle.

Ø mm	Code	Prix HT
30	120930	



#### **COUTEAU À JULIENNE**

COUTELLERIE

KNIVES

Pour couper en fines lanières de 3 x 3 mm : courgettes, carottes, concombres, navets, pommes, poires...
S'utilise en tirant l'appareil vers soi. Acier inoxydable et manche plastique noir. Lavable au lave-vaisselle.

180

JULIENNE CUTTER

For cutting zucchini, carrots, cucumber, turnips, apples and pears... Apply gentle pressure to the julienne cutter and drow it along the lenght of the vegetable to be cut.

Stainless steel and dishwasher safe.

120907

Prix HT

Junitess siec	t and distivastici sai	C.	
L mm	lg mm	Code	

45



EQUEUTEUR À TOMATES MATFER
Permet d'enlever d'un seul geste le pédoncule de la tomate.
Utilisable également pour évider les tomates cocktail.
Lame inox, manche plastique noir.

### MATFER TOMATO HULLER

Lets you remove the peduncle of the tomato in one simple operation. Can also be used to hollow out cocktail tomatoes. Stainless steel blade, black plastic handle.

L mm	Ø mm	Code	Prix HT
135	13	120922	



### MOULE ROND

### ROUND CUP

Ø mm	Code	Prix HT
10	121001	
15	122003	
18	121004	
20	121005	
22	121006	
25	121007	
28	121008	



Forme spéciale pour évider facilement les avocats, les melons, ... Manche PP.

### SCOOPING SPOON

Specially designed shape ensures easy scooping out of avocados, melons, etc. PP handle.

,		
L mm	Code	Prix HT
185	112443	



#### **EQUEUTEUR À TOMATES ECOLINE**

Enlève en un geste le pédoncule de la tomate. Utilisable également pour évider les tomates cocktail.

ECOLINE TOMATO CORER
Removes the peduncle of tomatoes in one movement. Can also be used to remove the pulp from cherry tomatoes.

L totale mm	Ø mm	Code	Prix HT
135	18	090417	



#### MOULE À POMMES ROND ECOLINE

### ECOLINE ROUND APPLE BALLER

Ø mm	Code	Prix HT
25	090405	



### MOULE ROND DOUBLE

#### DOUBLE ROUND CUP

BOOBEE MOONE CO.		
Ø mm	Code	Prix HT
22-25	121009	
22-30	121013	



### **MOULE OVALE CANNELÉ**

RIBBED OVAL CUP

L mm	lg mm	Code	Prix HT
32	18	121011	



#### MOULE OVALE UNI

OVAL CUP

L mm	lg mm	Code	Prix HT
32	18	121010	











COUTEAU À SCULPTER 2 LAMES Couteau réversible à 2 lames protégées par un étui/manche vissant.

1 lame droite souple 50 mm, 1 lame droite rigide 45 mm. Acier inoxydable.

THAÏ SCULPTING KNIFE 2 BLADES
Double-bladed reversible knife with a screw-on protective case.
1 straight 55 mm flexible blade, 1 straight 45 mm stiff blade.
Stainless steel.

L mm	Ø mm	Code	Prix HT
170	13	421836	



### COUTEAUX-ÉBAUCHOIRS

Acier inoxydable, pour sculpter les légumes et les fruits. 17 ébauchoirs doubles, soit 34 outils de coupes différentes.

### SET OF DECORATING KNIVES

Stainless steel. Used for sculpting fruits and vegetables. 17 double-ended knives (34 different types of cuts).

L mm	Code	Prix HT
165	421835	



N°1



N°2

TROUSSE DÉCORATION LÉGUMES 8 outils dont un mini-aiguiseur pour entretenir le fil des 7 autres. Permet de réaliser des découpes et sculptures très fines dans les légumes et fruits à chair ferme. Lames acier inoxydable trempé, manche polypropylène.

#### SET OF VEGETABLE CARVING KNIVES

8 tools including a mini-grinder to sharpen the 7 others. Used to make fine cutting and sculpting movements on fruits and vegetables with firm flesh. Tempered stainless steel blades. Polypropylene handle.

	Code	Prix HT
N°1	120919	
N°2	120917	





#### SET DE 20 OUTILS A SCULPTER

20 outils disposés dans une trousse noire dont un mini aiguiseur. Lames inox.

SET 20 SCULPTING KNIVES 20 outils disposés dans une trousse noire dont un mini aiguiseur. Lames inox.

ı	Lmm	Code	Prix HT
	140	421834	



TAILLE SPIRALE À LÉGUMES
"Taille t" géant pour transformer radis noir, carottes, courgettes et autres légumes fermes en spirales originales. Corps ABS, lame acier inoxydable. Lavable lave-vaisselle.

### VEGETABLE SPIRAL CURLER

"Giant pencil" shape transforms black radishes, carrots, courgettes and other firm vegetables into original spirals. Body made from ABS plastic. Stainless steel blade. Dishwasher safe.

Ø mm	Code	Prix HT
78	120914	



SET DE 3 OUTILS A SCULPTER
1 couteau bien aiguisé avec lame souple qui permet de couper avec précision des formes fines et enlever l'exces de fruit proprement et

rapidement.

1 outil en forme incurvé et 1 outil en forme de V, utilisés pour façonner des petits détails comme les pétales, les écailles de poisson ou autres ornements ... Lames inox.

SET 3 SCULPTING KNIVES

1 sharp knife with flexible blade for precision cutting of thin shapes, and clean and easy removal of excess fruit.

1 curved tool and 1 V-shaped tool to create details such as petals, fish scales or other decorations.

Lmm	Code	Prix HT
140	421833	





SPIRALE À JULIENNE S'utilise comme un taille crayon pour créer des lamelles décoratives à partir de carottes, courgettes ou concombres. Le support en silicone rouge assure un contact optimal avec la lame.

### JULIENNE SPIRAL CURLER

Use like a giant pencil sharpener to create decorative strips of carrot, courgette or cucumber. The red silicone bracket ensures clean contact with blade.

Ø mm	Code	Prix HT
100	120913	





#### CISEAUX DE CUISINE RING-LOCK®

Le système breveté Ring-Lock® élimine le problème de desserage de la vis, améliore la précision de coupe et la durée de vie du fil des lames. Ciseaux de haute qualité et de précision. Lame inox, anneaux nylon.

#### RING-LOCK® KITCHEN SCISSORS

The patented Ring-Lock® system eliminates the problem of loosened screws, improving cutting precision and the durability of the blades. High quality, precision scissors. Stainless steel blades, nylon rings.

L mm	Code	Prix HT
220	120808	



#### **CISEAUX TOUS SERVICES**

Acier inoxydable, anneaux en plastique.

ALL-PURPOSE SCISSORS Stainless steel. Plastic handles.

Lmm	Code	Prix HT
215	120801	



Acier chromé et poli.

SCISSORS Polished chrome steel.

L mm	Code	Prix HT
180	120804	



Ciseaux à lame courte et pointue pour ouvrir avec précision les petits poissons. Lame dentée lui évitant de glisser.

**SMALL FISH SCISSORS**Scissors with short, pointed blade to open small fish with precision. Serrated blade to prevent slipping.

L mm	Code	Prix HT
180	121133	



### CISEAUX DE CUISINE (POISSON, ETC...)

En acier trempé polissage fin, manche laqué noir. KITCHEN SCISSORS (FOR FISH, ETC ...) In finely polished stainless steel, black lacquered handles.

L mm	Code	Prix HT
240	072200	



CISEAUX À OURSINS OU À RAISINS Lames très pointues en inox.

GRAPE OR SEA URCHIN SCISSORS Extremely sharp stainless steel blades.

L mm	Code	Prix HT
155	121135	



### CISEAUX DE CUISINE AMBIDEXTRE

Acier inoxydable, anneaux en plastique noir

#### KITCHEN SCISSORS

Stainless steel. Black plastic handles. For right or left handers.

	,	
L mm	Code	Prix HT
195	120802	



**COUPE-VOLAILLE**Forme ergonomique facilitant la découpe.

**POULTRY SHEARS** 

Ergonomic shape ensures easy cutting.

L mm		Code	Prix HT
250	Lame inox, poignées plastiques / S/S blade, plastic handles	120817	



### COUPE-VOLAILLE

Forme ergonomique facilitant la découpe.

POULTRY SHEARS
Ergonomic shape ensures easy cutting.

Lmm		Code	Prix HT
255	Inox forgé / Forged stainless steel	120818	



### HACHOIR BERCEUSE

Lame en acier inoxydable. Deux poignées en polypropylène.

#### **HEAVY MINCER**

Stainless steel blade. Two polypropylene handles.

	Otamicoo c	noon brade. The periperopyre	no mamatoo.	
	L mm		Code	Prix HT
	230	1 lame / Blade	120451	
NEW!	360	1 lame / Blade	181021	
	230	2 lames / Blades	090570	



### **CISEAUX A HERBES**

Ciseaux à 5 lames en acier inoxydable trempées et polies. Pour ciseler les fines herbes de façon régulière.
Les 5 lames apportent une économie de temps appréciable. Ecartement des lames 4 mm.

HERB SCISSORS Herb scissors with 5 stainless steel blades (ground, hardened). Perfect for quick and gentle cutting of herbs.

L mm	lg mm	Code	Prix HT
200	75	120806	







#### PLANCHE COUPE-PAIN

En hêtre.

### BREAD BOARD

Beech wood.

L mm	lg mm	H mm	Code	Prix HT
395	190	90	120060	



**COUPE-PAIN PROFESSIONNEL** Modèle très robuste. Lame acier inoxydable forgée, crantée. Socle

PROFESSIONAL BREAD SLICER Very robust model. Forged stainless steel serrated blade. Varnished beech stand.

L mm	Code Prix HT	
240	120061	
350	120062	



#### **COUPE-PAIN**

Socle et poignée polyéthylène. Lame microdentée inoxydable. Fabrication robuste.

### BREAD SLICER

Polyethylene stand and handle. Fine-serrated stainless steel blade. Robust construction.

L mm	Socle / Base	Code	Prix HT
350	Inox / Stainless steel	120064	
250	PE	120071	



#### COUTEAU À PAIN "SABATIER"

Couteau robuste, lame en acier inoxydable crantée, mitre aluminium, manche polyacétal riveté. Livré sur carte.

SABATIER BREAD KNIFE
Heavy duty knife with serrated stainless steel blade, aluminium bolster and riveted "POM" polyoxymethylene handle.

L mm	Code	Prix HT
200	120052	



### COUTEAU À PAIN

Lame en acier inoxydable crantée, manche anti-glisse surmoulé.

BREAD KNIFE Serrated stainless steel blade. Cast non-slip handle.

L mm	Code	Prix HT
240	182109	



#### COUTEAU FENDEUR/TARTINEUR

Lame ovale en acier inoxydable, crantée d'un côté pour ouvrir la baguette et souple de l'autre pour étaler plus facilement le beurre. Manche en polypropylène noir. Longueur de la lame 85 mm.

#### BREAD KNIFE AND BUTTER SPREADER

Stainless steel. Serrated on one side for easy opening of baguettes, and flexible on the other to ensure easy spreading of butter. 85 mm

Lmm	Code	Prix HT
185	121021	



### **ROULETTE À PIZZA**

Manche ergonomique en polyéthylène avec trou de suspension. Roulette inox.

#### PIZZA WHEEL

Ergonomic polyethylene handle. Stainless steel wheel.

Ø mm	Code	Prix HT
100	141035	



ROULETTE À PIZZA "PRO" Modèle robuste, acier inoxydable, manche polyéthylène

### PROFESSIONAL PIZZA WHEEL

Heavy duty model. Stainless steel. Polyethylene handle.

Ø mm	L mm		Code	Prix HT
100	230	GM	141030	
60	180	PM	141032	



#### PLANCHE À PAIN RAMASSE-MIETTES Hêtre naturel, fabrication soignée. Grille amovible.

CRUMB CATCHER BREAD BOARD

Natural beech wood. High quality construction. Removable crumb trav.

		,			
L mm	lg mm	H mm	Code	Prix HT	
ፈበበ	230	35	120059		





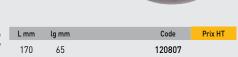
#### **DÉCORTIQUEUR À CREVETTES**

Ciseaux spécialement conçus pour faciliter et réduire le temps de préparation des crevettes, gambas et langoustines, sans abimer les chairs. Acier inoxydable. Lames courbes avec harpon qui retient la



SHELLING SCISSORS FOR SCHRIMPS

Scissors designed to make easier and save time in preparation of shrimps, prawns and scampi, while preserving the flesh in one piece. Stainless steel. Curved blades with harpoon.





**COUTEAU À COQUILLE SAINT-JACQUES** Lame large 110 mm. Manche ergonomique bleu. SCALLOP SHELL KNIFE ERGOBLUE XL blade 110 mm. Blue ergonomic handle.

L mm	Code	Prix HT
225	121050	



**CISAILLES À OURSINS** Pour l'ouverture rapide des oursins. Acier inoxydable. SEA URCHIN SHEARS
For fast opening of urchins. Stainless steel.

Lmm	Code	Prix HT
230	072522	



CISEAUX À POISSON INOX Modèle fort à lames inox dont 1 crantée pour éviter les glissements sur la peau du poisson. Droitier.

© Eric Frérot - Le grand cours de cuisine de l'Ecole Ferrandi

FISH SHEARS
Stainless steel blades with 1 serrated blade to avoid slipping on fish skin. Right-handed model.

L mm	Code	Prix HT
160	121134	



#### **CISEAUX PETITS POISSONS**

Ciseaux à lame courte et pointue pour ouvrir avec précision les petits poissons. Lame dentée lui évitant de glisser.

#### SMALL FISH SCISSORS

Scissors with short, pointed blade to open small fish with precision. Serrated blade to prevent slipping.

L mm	Code	Prix HT
180	121133	



RETROUVEZ LES USTENSILES POUR LE SERVICE DES FRUITS DE MER /ALL SHELLFISH SERVICE UTENSILS DANS LE CATALOGUE







**ECAILLEUR "MATFER"**Aluminium monobloc. Forme particulièrement efficace pour les petits comme pour les gros poissons.

#### "MATFER" FISH SCALER

Aluminium. Cast in one piece. Effective for scaling both small and large fish.

Lmm	Code	Prix HT
220	121100	



### **ECAILLEUR GRAND MODÈLE**

Acier inoxydable, manche en plastique.

#### FISH SCALER

Stainless steel scraper, plastic handle.

Lmm	Code	Prix HT
310	121103	



### ECAILLEUR À POISSON SCALEX WESTMARK

Lame spéciale en acier inoxydable, sa grande longueur permet un travail rapide, évite la dispersion des écailles grâce à son collecteur anti-projection. Nouveau revêtement aluminium spécialement conçu pour le lave-vaisselle.

SCALEX WESTMARK FISH SCALER Long special stainless steel blade for fast scaling. Scale collector avoids dispersing scales. New, dishwasher-safe aluminium

Lmm	Code	Prix HT
210	073135	



PINCE À ARÊTES À POISSON Acier inoxydable, monobloc, pointes biseautées.

### FISH BONE TONGS

Stainless steel. Cast in one piece. Bevelled ends.

L mm	Code	Prix HT
93	112503	



#### COUTEAU POISSONNIER

Lame acier inoxydable, dentelée.

FISHMONGER'S KNIFE Serrated stainless steel blade.

L mm	Code	Prix HT
Manche ABS 3 rivets - Lame inox dentée / ABS handle - Serrated stainless steel blade		
330 <b>090330</b>		
Manche évoprène surmoulé, double microdenture /		

Evoprene handle with fine-toothed blade 310

182315



### **COUTEAU FILET DE POISSON**

A lame flexible.

FISH FILLET KNIFE

Flexible blade

L mm	Coloris	Code	Prix HT
180	Noir / Black	182130	
180	Bleu / Blue	182330	



### PINCE À ARÊTES DE POISSON

Véritable pince à bords plats permettant d'extraire les arêtes de grosse taille. Prise en main confortable. Ressort incorporé. Acier inoxydable.

### FISH BONE TONGS

Flat-edged tongs for removing large fish bones. Comfortable grip. Built-in spring. Stainless steel.

Lmm	Code	Prix HT
170	121136	



#### **COUTEAUX À HUÎTRES**

Dit "lancette". Lame en acier inoxydable.

#### OYSTER KNIFE

Stainless steel blade.

L mm		Code	Prix HT
A mitre,	manche palissandre / Braz	ilian rosewo	od handle
160		121042	
Manche	polypropylène / Polypropyle	ene handle	
140	Avec garde With finger guard	121045	
140	Sans garde Without finger guard	090420	



COUTEAU HUÎTRE ERGOKNIFE
Couteau professionnel ergonomique à manche thermogomme
ovale assurant une excellente prise en main. Livré en étui de
présentation.
Lame inox 75 mm.

ERGOKNIFE OYSTER KNIFE
Ergonomic professional knife with oval thermo-rubber handle
ensuring a good grip. Supplied in a presentation case. 75mm
stainless steel blade.

L mm	Code	Prix HT
185	121048	





10 fils pour lyre n°78

LYRE À FROMAGES
Inox. Convient également pour le foie gras. Ø fil 0,5 mm.

#### CHEESE WIRE

Stainless steel. Also suitable for foie gras. Ø wire 0,5 mm.

	Ecart mm	Code	Prix HT
Lyre N°75, foie gras	170	072540	
Lyre n°78	210	122016	
10 fils pour lyre n°75		072547	

122017



ROQUEFORTAISE Cadre en fonte laquée blanche. Facilite la coupe rapide et sans miette des fromages à pâte persillée. Ø du plateau : 220 mm.

	Code	Prix HT
Soc éth Pol bas	le poly- ylène / yethylene 07252 e	25



ROQUEFORT SLICER

Marble base. White lacquer frame. Cuts soft cheeses easily without causing crumbling. Base diameter: 220 mm.

Socle 300 marbre / Marble base 122010	L mm		Code	Prix HT
	300	marbre /	122010	

Pièces de rechanges pour roquefortaise et guillotine à foie gras / Spare parts for roquefort slicer	Code	Prix HT
Fils, paquet de 10 / Wires (pack of 10)	122011	
Ressort / Springs	122012	
Tendeur / Cutting handle	122013	
Socle rond Ø 220 mm, marbre / Marble-topped round base	122014	





### COUTEAU À FROMAGE

Lame décalée, gravée facilitant la coupe. 2 poignées, noires, surmoulées.

### CHEESE KNIFE

Etched blade ensures easy cutting. 2 cast black handles.

L lame mm	L totale mm	lg mm	Ep. mm	Code	Prix HT
300	580	43	2,9	181059	

COUTEAU À FROMAGE Lame acier inoxydable, manche ABS noir. 2 poignées. Le modèle 63 cm permet de couper des entremets en plaque 600 x 400 d'un seul coup dans la longueur permettant un gain de temps et une régularité de la coupe.

#### CHEESE KNIFE

Stainless steel blade, ABS plastic handle. 2 handles. The 63 cm model enables desserts to be cut into 600 x 400 slabs in one movement along their length, for regular sizes and time saving benefits.

	L lame mm	L totale mm	lg mm	Ep. mm		Code	Prix HT
1 main / 1 Hand	250	385	54	4		090040	
2 mains / 2 Hands	330	565	58	4		122004	
2 mains / 2 Hands	400	635	58	4		090347	
2 mains / 2 Hands	630	860	55	4	Entremet / Entremet	122002	



**COUTEAU À PARMESAN** En acier inoxydable. Manche en polypropylène.

PARMESAN KNIFE

Stainless steel. Polypropylene handle

otamicoo oteeti r etypropyteme mamate.		
L mm	Code	Prix HT
110	181151	



FIL À COUPER LE BEURRE Fil inox, Ø 0,5 mm.

WIRE BUTTER SLICER Stainless steel wire, Ø 0,5 mm.

L mm	Code	Prix HT
	Les 1	0 / 10 units
300	122021	



FIL À FROMAGE Poignées plastiques, en paquet de 10. Inox

WIRE CHEESE SLICER Plastic handles (pack of 10). Stainless steel.

L mm	Code	Prix HT
800	122031	
1000	072571	





**MINI-GUITARE**Pour la coupe en tranches de tous produits à consistance tendre et homogène : foie gras, mousses, fruits tendres, fromages, beurre, œufs durs... Avantages :

Régularité des portions.

- Découpe rapide.
  Sécurité d'utilisation.
  Hygiène améliorée.

Appareil fabriqué en acier inoxydable et polyéthylène. Fils interchangeables en acier inox ø 0,4 mm. Stabilité assurée par pieds ventouses. Démontage simple, sans outil, pour passage en lave-vaisselle du bloc de coupe et du support du produit.

- Profondeur : 455 mm Largeur : 233 mm Largeur utile de coupe: 145 mm Hauteur : 150 mm Hauteur bras relevé : 420 mm Poids net : 4,9 kg

- Folus Het : 4,7 kg		
	Code	Prix HT
Mini-guitare pour produits ronds, tranches de 5 mm <i>Mini-guitar for round products, 5 mm slices</i>	263509	
Mini-guitare pour produits plats, tranches de 5 mm <i>Mini-guitar for flat products, 5 mm slices</i>	263510	
Jeu de 4 x 2 fils, Ø 0,4 mm, L 2,3 m 4 x 2 wires, Ø 0.4 mm, L 2.3 m	263513	



GUILLOTINE À FOIE GRAS Convient également pour couper les bûches de fromage de chèvre, les fromages à pâte persillée. Plateau polyéthylène marbré ép. 20 mm.

Fil monté sur tiges à ressort. Hauteur de coupe maximum : 105 mm.

Largeur de coupe maximum : 220 mm.

"FOIE GRAS" SLICER

Also ideal for slicing goat's cheese or other soft cheeses. 20 mm thick marble-topped polyethylene base.

Wire mounted on spring rods. Maximum cutting dimensions: 105 mm high, 220 mm wide.

L mm	lg mm	Code	Prix HT
365	270	122015	
	0.00	10 1 : 110	

Paquet de 10 fils de rechange / Packet of 10 spare wires

122011

#### MINI-GUITAR

Used for cutting products with a soft and smooth consistency, such as foie gras, smooth pâtés, soft fruits, cheeses, butter, boiled eggs, etc. Advantages:

- Cuts regular slices Quick to use.
- Safe.
- Improved hygiene.

Machine made from polyethylene and stainless steel.
Replaceable stainless steel wires (0.4 mm diameter)
Optimum stability - legs with suction pads.
Cutting block can be easily removed from the product base before placing in the dishwasher – no tool needed.

- Depth: 455 mm Width: 233 mm Width of cutting block: 145 mm Height: 150 mm Height when cutting block is raised: 420 mm Net weight: 4.9 kg



### TRANCHE-FROMAGE

L'épaisseur des tranches est fonction de l'angle de l'appareil par rapport au fromage. Plus l'appareil est tenu bas, plus les tranches sont fines. Fil coupant en acier inoxydable. En fonte d'aluminium recouvert d'un revêtement très résistant spécialement conçu pour le lave-vaisselle.

#### CHEESE SLICER

Slice thickness depends on the angle at which the slicer is held relative to the cheese. The lower the slicer is held, the thinner the slice. Stainless steel cutting wire. Cast aluminium with highly durable dishwasher-safe coating.

Lm	m lg mm	Code	Prix HT
19	108	072580	



#### **COUPE-BEURRE PORTIONETTO**

Filstranchantenacier in oxydable. Permet de couper le beurre en tranches fines et régulières d'1 cm. Cadre en fonte d'aluminium, spécial lave-vaisselle

#### **BUTTER SLICER**

Stainless steel wires. Made of cast aluminium a dishwasher safe.

L mm	lg mm	Code	Prix HT
120	80	073085	







### SCIE DE BOUCHER

Démontable. Tension par poignée. Acier inoxydable.

#### BUTCHER'S SAW

Can be dismantled. Tautness adjuster on the handle. S/steel blade.

			,	
ı	L mm	lg mm	Code	Prix HT
	450	155	100110	
	Lame d	e scie		
	450	10	100115	



**LARDOIRE**Acier inoxydable poli, manche ABS noir.

LARDING NEEDLE Polished stainless steel. ABS plastic handle.

L mm	Code	Prix HT
250	120861	



#### **COUPERET LOURD**

Permet de couper les os. Grande force de coupe. Manche en ABS riveté et lame inoxydable.

#### HEAVY CLEAVER

Designed for cutting though bones. High cutting strength. Riveted ABS handle and stainless steel blade.

L mm	Ep. mm	Poids g	Code	Prix HT
196	5	880	090580	



COUPERET DE CUISINE Lame en acier inoxydable, manche en plastique noir riveté.

#### KITCHEN CLEAVER

Stainless steel blade. Riveted black plastic handle.

L mm	Ep. mm	Poids g	Code Prix HT
160	3	470	123055
180	3	617	123056



**FEUILLE PARISIENNE** En acier inoxydable, dos droit, poignée en plastique.

#### CLEAVER

Stainless steel blade, straight back, plastic handle.

Lmm	Ep. mm	Poids g	Code	Prix HT
240	3	696	123060	



#### ATTENDRISSEUR À VIANDE

Modèle robuste et lourd

MFAT

TENDERISER Heavy duty model in PE.			18		
	L mm	lg mm	Poids g	Code	Prix HT
	350	60	500	181046	



**APLATISSEUR** Acier inoxydable.

**TENDERIZER** 

Stainless steel

Ø mm	Poids Kg	Code	Prix HT
110	2	090615	



### COUTEAU À ABATTRE

Lame acier inoxydable, plate-semelle très épaisse. Manche ABS.

#### **HEAVY CHOPPER**

Stainless steel blade. Thick, full tang. Plastic handle.

L mm	Code	Prix HT
300	123050	



#### **ESSE**

Ou crochets de cuisine. Acier inoxydable. 2 pointes.

#### S-HOOKS

Kitchen hooks. Stainless steel. Double-ended.

L mm	Ø mm	Poids max. kg	Code	Prix HT
			Le pa	aquet de 10
80	4	15	911437	
100	4	15	911438	
120	5	35	911439	
140	5	45	911440	



Pour la coupe des jambons avec pied et os. Fabrication robuste en pin naturel. Pièce de serrage et maintien en acier inoxydable. Poids 2,5 kg.

#### SERRANO HAM HOLDER

Used for cutting ham with leg and bone. Heavy duty product made of varnished beechwood. Stainless steel parts hold the ham in

Weight: 2.5 kg.

L mm	lg mm	H mm	Code	Prix HT
365	210	300	120524	



Modèle très robuste en acier inoxydable poli. Plateau en polyéthylène blanc épaisseur 25 mm, crans de serrage avec blocage. Convient pour toutes tailles de jambon.

#### HAM HOLDER

Heavy duty product made from polished stainless steel. White polyethylene base, 25 mm thick, with tightening notches and lock. Can be used for all sizes of ham.

Lmm	lg mm	H mm	Code	Prix HT
620	260	180	120522	

Plateau de rechange polyéthylene

Spare base			
450	250	120523	

# COUTEAUX À GLACE ICE KNIVES



CISEAUX A SCULPTER LA GLACE
Ciseaux à lame en acier inoxydable spécial.
Manche bois tourné.
Fabrication japonaise de haute qualité.
ICE SCULPTING SCISSORS
Special stainless steel blade scissors.
Turned wood handle.
High quality Japanese manufacture.

5 1	, ,		
Lg mm	L totale mm	Code Prix HT	
Courbe /	Curve		
60	610	185302	
22	350	185303	
Plat / Fla	t		
76	730	185304	
50	600	185305	
42	500	185306	
30	350	185307	
Angle / A	ngle		
32	600	185308	
25	400	185309	
12	355	185310	





ICE SCULPTING SAW Special steel saw with wooden handle. Teeth enabling precise work without effort.

L mm	Code	Prix HT
430	185301	







#### FUSIL À AIGUISER GLOBAL

Assure un aiguisage extrêmement efficace.
Manche acade

Mèche ronde.

Fusil avec garde en caoutchouc, protège le fil en cas de choc avec la lame.

#### GLOBAL SHARPENING STEEL

Ensures extremely effective sharpening. Stainless steel handle. Round rod.

Rubber blade guard to protect the thread on impact with the blade.

L mm	Mèche	Code	Prix HT
260	G38, mèche diamant, ovale / oval rod	120315	
300	G39, mèche diamant, ovale / oval rod	120316	
240	G45, mèche céramique ronde / round rod	120285	

Mèche céramique G45-R de rechange, à visser dans le	120185
manche / Extra rod	



AFFÛTEUSE À EAU SUPERGRIND 2000 Affûteuse à eau équipée : d'une meule "Supergrind" en oxyde d'aluminium Ø 250 mm pour l'affûtage, d'un disque d'ébavurage Supersharp en cuir véritable, bac à eau amovible,

poignée de transport. Moteur silencieux : mono 220 volts, 50 Hz, 90 tr/min, poids 14 kg.

SUPERGRIND 2000 GRINDING SHARPENER
Steel sharpener fitted with a "Supergrind" aluminium oxide grindstone, Ø 250 mm, a Supersharp deburring wheel made of real leather, removable water container and carrying handle.

Silent single engine, 220 volts, 50 Hz, 90 rpm, weight: 14kg.

L mm	lg mm		Watts	Ĺ		Code	Prix HT
270	250	320	200			127510	



Fusils de fabrication française, adaptés à tous type de couteaux. Mèche chrome dur.

SHARPENING STEEL French-made sharpening steel, suitable for all knives. Hard chrome sharpening bit.

Taillage	Manche Handle	Mèche Rod	L mm	Code	Prix HT
Fusils de cuisi	ne / Kitchen sha	arpener			
(A) Standard Standard	Noir Black	Ronde Round rod	250	125055	
(B) Standard Standard	Noir Black	Ronde Round rod	300	125050	
(C) Standard Standard	Noir Black	Ovale Oval rod	300	090630	
Fusils de bouc	her / Butcher s	harpener			
(D) Standard Standard	Noir/gris Black/grey	Ronde Round rod	300	125046	
(E) Standard Standard	Noir/gris Black/grey	Ovale Oval rod	300	125047	
(F) Fin <i>Thin</i>	Noir <i>Black</i>	Ronde Round rod	300	125042	



### FUSIL À AIGUISER DIAMANT CHEF'S CHOICE

Mèche ovale recouverte d'abrasif à poudre de diamant d'une grande efficacité.

CHEF'S CHOICE DIAMOND SHARPENING STEEL

Oval rod embedded with diamond dust ensures effective sharpening.

Lmm	Code	Prix HT
300	125072	



#### PIERRE NATURELLE À AFFÛTER

Tranchant poli à grain moyen.

NATURAL STONE KNIFE SHARPENER

Medium grain polished sharpening edge.		
Lmm	Code	Prix HT
235	090665	







#### KIT PIERRE À AIGUISER "DUO" À EAU

Kit comprenant : 1 pierre réversible à 2 grains différents, 1 jeu de 2 guides d'affûtage (voir ci-dessous), et une boîte de rangement qui fait également office de support de calage de la pierre pendant l'affûtage. Spécial couteaux Global, à tremper dans l'eau 10 mn avant chaque utilisation.

Dim boîte : 270 x 90 x 40 mm.

SET OF TWO WATER WHETSTONES
Set contains: 1 reversible stone with 2 different sides, set of 2 sharpening guide rails [see below], and a storage box which can also be used to hold the stone in place during the sharpening process. Specially designed for use with Global knives. Must be soaked in water 10 minutes before use. Box dimensions: 270 x 90 x 40 mm.

L mm	lg mm	H mm	Grain / Surface	Code	Prix HT
210	70	22	(A) Gros - moyen / Large - Medium	120306	
210	70	22	(B) Moyen - polissage / Medium - polishing	120307	



#### PIERRE CÉRAMIQUE

Contrairement aux pierres à eau, les pierres céramiques ne nécessitent aucun trempage préalable et doivent simplement être humidifiées pendant l'affûtage. Dimensions : 210 x 70 mm.

### CERAMIQUE SHARPENING STONE

Ceramic sharpening stone Unlike water whetstones, ceramic whetstones do not need to be soaked in water before use and must only be wet during the sharpening process.

Dimensions, 210 x 70 mm.							
L mm	lg mm	Grains	Grain / Surface	Code	Prix HT		
210	70	1000	Grain moyen MS 50M, ép. 5 mm / Medium	120294			
210	70	120	Gros grain, ép. 24 mm <i>Large</i>	120295			
210	70	1000	Grain moyen, ép. 24 mm <i>Medium</i>	120296			
210	70	5000	Finition polissage, ép. 22 mm / Polishing	120297			



#### KIT PIERRE À EAU

Kit comprenant : 1 pierre, 1 jeu de 2 guides d'affûtage PM et GM et 1 boîte plastique de rangement qui fait également office de support pour la pierre pendant l'affûtage. Les pierres sont spéciales pour couteaux Global et doivent être trempées 10 minutes dans l'eau avant chaque utilisation.

WATER WHETSTONE SET
Set includes: 1 sharpening stone,
set of 2 sharpening guide rails (small and large) and 1 plastic storage box which can also
be used to hold the stone in place during sharpening. Specially designed for use with
Global knives.Must be soaked in water 10 minutes before use.

L mm	lg mm	H mm	Grains	Grain / Surface	Code	Prix HT
210	70	22	120	Gros 459 / Large	120301	
210	70	22	1000	Moyen 460 / Medium	120302	
210	70	22	600	Polissage 461 / Polishing	120303	



2 GUIDES D'AFFÛTAGE Pour couteaux Global et Yoshikin Bunmei. A utiliser avec les pierres à aiguiser spéciales. Permettent de maintenir un angle précis d'affûtage pour un tranchant parfait en les clippant sur la lame. Inox 18/8.
Petit modèle pour couteaux jusqu'à 150 mm. Grand modèle pour couteaux à partir de

2 KNIFE SHARPENING GUIDE RAILS For Global and Yoshikin Bunmei knives. To be used with special sharpening stones. Rail is clipped onto the blade, maintaining a specific sharpening angle to ensuring a perfect cutting edge. 18/8 stainless steel. Small model for knives up to 150 mm long. Large model for knives longer than 150 mm.

Code	Prix HT
120288	



#### AIGUISEURS CHEF'S CHOICE

Précision pour un contrôle précis de l'angle d'affûtage.

Poignée ergonomique.

Foignee et gonunique. Remplace avantageusement le fusil classique pour un affûtage en toute sécurité. Trouve facilement sa place dans le magasin comme dans le laboratoire.

CHEF'S CHOICE SHARPENERS
Precision guides ensure perfectly control of the sharpening angle.

Ergonomic handle. The perfect replacement for a typical steel rod – sharpens in complete safety. Ideal for use in shops and laboratories alike.



### AIGUISEUR MANUEL "STEELPRO" 470

Cet aiguiseur permet d'obtenir un tranchant idéal sans requérir de compétence particulière, de sorte qu'un utilisateur inexpérimenté dans l'usage du fusil à aiguiser l'adoptera aisément.

La poignée large offre une meilleure prise en main. L'anneau permet de suspendre l'aiguiseur à portée de main. Poids 250 g.

#### "STEELPRO" 470 SHARPENER

Leaves knives perfectly sharp. No experience needed – easily mastered even by first-time users with no experience of manual knife-sharpening. Wide handle ensures comfortable grip in the hand. Sharpener can be hung within easy reach using the ring. Weight: 250 g.

L mm	lg mm	H mm	Code	Prix HT
180	70	80	090564	



#### **AIGUISEUR MANUEL CC 464**

Conçu pour l'affûtage des couteaux à lame lisse ou dentée. Abrasifs 100% diamant. <u>Affûtage en deux étapes</u> pour des tranchants de couteaux parfaitement affilés en un temps record! Etape 1 pour aiguiser. Etape 2 pour affiler et obtenir un tranchant rasoir.

#### DIAMOND HONE SHARPENER CC 464

For straight edge knives and serrated knives, 100% diamond abrasives.

2 stages: sharpening and honing. Create incredibly sharpened knives, extremely fast.

L mm	lg mm	H mm	Code	Prix HT
210	50	70	127605	



### **AIGUISEUR 450**

Modèle pour l'entretien des couteaux lisses.

### 2-STAGE MANUAL DIAMOND HONE SHARPENER

Used to sharpen smooth knives

L mm	lg mm	H mm	Poids g	Code Prix HT
180	60	60	100	127602



#### AIGUISEUR 430

Pour couteaux crantés : à pain, à steak, à microdentures, à tomates, de table... Affûte les arêtes émoussées des dents, les réaligne et redonne ainsi du tranchant au couteau.

#### MANUAL DIAMOND HONE SHARPENER

Used to sharpen serrated knives (bread knives, steak knives, fine-toothed knives, tomato knives, table knives, etc.)

Sharpens and realigns blunt teeth, giving the knife more "bite".

Lmm	lg mm	H mm	Poids g	Code	Prix HT
180	60	60	100	127601	



#### AFFÛTEUR UNIVERSEL 440/GB

Adapté à tous types de couteaux, exceptés ceux à lame dentée ou affûtées sur un seul côté. Le guidage de la lame permet un affûtage précis, rapide et efficace en toute

A utiliser avec de l'eau

#### UNIVERSAL SHARPENER

Suitable for all knives except those which are serrated or sharpened on one side only.

Fixture which holds blade in place ensures precise, safe sharpening in record time.

To be used with water.

Lmm	Code	Prix HT
235	120340	



#### EFFICACE:

**AIGUISEURS** 

SHARPENERS

Affûtage par disques recouverts de diamants grâce auxquels l'opération se fait extrêmement rapidement, sans échauffement de la lame et donc sans détremper l'acier des couteaux.

Guidage de l'angle d'affûtage assuré par des aimants, ce qui permet à toute personne même sans formation et en toute sécurité d'affûter parfaitement les couteaux. Pour gaucher comme pour droitier.

#### **ECONOMIQUE:**

L'affütage précis et symétrique en 2 ou 3 biseaux successifs : affütage et effilage (sauf aiguiseur manuel 430) ce qui garantit l'obtention d'une lame convexe plus résistante, s'usant moins vite par la suite. Meules abrasives d'une très grande longévité.

**COMPACTE :** L'encombrement réduit des appareils de cette gamme permet de les tenir à portée de main.

#### SÉCURISANTE:

L'affûtage se fait en toute sécurité, la lame restant toujours tournée vers le bas, jamais vers l'utilisateur.





Lame microdentée Micro-serrated blade

#### EFFECTIVE:

Sharpening is done on discs embedded with diamond dust, ensuring an extremely quick operation without heating the blade and soaking the knife steel.

PRACTICAL: Magnets guide the knife towards the perfect sharpening angle, helping even the untrained to sharpen knives in complete safety. For left and right handers.

Precise, symmetric sharpening with 2 or 3 successive slots: sharpening and polishing (except for manual sharpener ref. 430), producing a more resistant, longer-lasting convex blade.

Long-lasting abrasive grindstones.

COMPACT: Compact size for storing close to hand.

Sharpening is done in complete safety as the blade is always facing downwards, away from the user.
Fine-toothed blade



Les aiguiseurs Chef's Choice ne détrempent pas les lames des couteaux.

Ils sont recommandés par les grandes marques de couteaux.



The Chef's Choice sharpeners do not soak the blades of knives.

They are recommended by he major knife manufacturers.

#### AIGUISEUR ÉLECTRIQUE CC 1520

Le seul aiguiseur électrique à disques capable d'affûter les couteaux classiques européens comme les couteaux japonais. Selon le choix des phases utilisées on affûtera à 15° (couteaux japonais) ou à 20° (couteaux classiques).

Agréé notamment par GLOBAL pour l'affûtage de ses couteaux. 50Hz.



The only electric disc knife sharpener able to sharpen standard European knives and lananese knives

Depending on the phases chosen, knives can be sharpened to 15° (Japanese knives) or to 20° (standard knives).

Recommended by GLOBAL for sharpening their knives. 50Hz.

L mm	lg mm	H mm	Poids kg	w	Volts	Code	Prix HT
235	85	105	2	75	220/240	127620	





MODÈLE COMPATIBLE COUTEAUX JAPONAIS TYPE GLOBAL OU AUTRES

MODEL IS COMPATIBLE WITH JAPANESE KNIVES (GLOBAL TYPE OR OTHERS)

**AIGUISEURS** 



- AFFÛTAGE RAPIDE ET SIMPLE À LA PORTÉE DE TOUS
- SECURITÉ DE L'UTILISATEUR
- NE DÉTREMPENT PAS L'ACIER **DES LAMES**
- FAST AND EASY SHOPPING FOR **EVERYBODY**
- USER-SAFE
- WILL NOT CAUSE BLADE STEEL TEMPERING LOSS



### AIGUISEUR ÉLECTRIQUE CC 2100

- Modèle professionnel puissant pour l'affûtage intensif :
   Affûtage en 3 biseaux successifs par disques abrasifs Diamond Hone® pour un tranchant rasoir, durable.
- Module d'affûtage démontable et interchangeable facilement pour le nettoyage, même au lave-vaisselle.
- au lave-vaisselle.

   Module d'affûtage à 15°, spécial "couteaux japonais" disponible en option et interchangeable avec le module classique d'affûtage à 20° d'angle.

   Convient aussi pour l'affûtage des couteaux à lame crantée et des couperets.

   Bâti en acier inoxydable.

## ELECTRIC KNIFE SHARPENER CC 2100 Professional model for intensive use:

- Sharpening with 3 successive bevels with Diamond Hone abrasive disks for long-term razor-sharpness.
- Sharpening module can be easily dismantled and interchanged for cleaning,
- dishwasher-safe.

  -15° sharpening module, Japanese knife special, available as an option and interchangeable with the standard 20° sharpening module.

  -Also suitable for sharpening serrated knives and cleavers.
- Stainless steel body.

Lmm	lg mm	H mm	Poids kg	Hz	W	Volts	Code	Prix HT
310	130	130	230	127622				
Modèle Sharpe	d'affûta ning and	ge de re d replac	127623					
Modèle Sharpe	d'affûta ning and	ge de re d replac	127624					



- AIGUISEUR ÉLECTRIQUE CC 2000

  Modèle professionnel pour usage intensif recommandé pour boucheries, salaisons, ateliers de découpe de viande, abattoirs, charcuteries, grandes cuisines, ...

   Affitage en 2 biseaux successifs par disques abrasifs Diamond Hone

  pour un
- tranchant rasoir, durable.

  Assure un affûtage parfait et durable en un temps record.
- Le module d'affûtage se démonte pour le nettoyage et peut-être remplacé.
- Bâti en ABS.

DIAMOND HONE® KNIFE SHARPENER CC 2000
Professional model designed for intensive use, recommended for butcher shops, meat cutting workshops, abattoirs, meat curing workshops, delicatessens, large kitchens,

- Sharpening with 3 successive bevels with Diamond Hone abrasive disks for long-term razor-sharpness.
  Perfect, long-lasting sharpening in record time.
  The sharpening part can be removed for cleaning and is replaceable.

- ABS body.

L mm	lg mm	H mm	Poids kg	Hz	W	Volts	Code	Prix HT
305	127	127	3,5	50	115	220/240	127615	
Modèle Sharpe	e d'affûta ening and	ige de re d replaci		127616				



#### **AIGUISEUR ÉLECTRIQUE CC 130**

- Modèle professionnel à 3 phases : 1) répartition des biseaux et aiguisage par disques diamants. 2) affûtage par molettes type fusil au carbone 66. 3) disques de finition.

Convient pour une utilisation régulière en boucherie, charcuterie, cuisine.

#### KNIFE SHARPENER CC 130

Professionnal model with 3 slots.

1) First slot: 100% diamond abrasives sharpen the knife edges.

2) Second slot: miniature steel develops sharp edges on the knife.

3) Third slot: stropping discs polish the knife edges.

Suitable for intensive use in butcher shops, delicatessens and kitchens.

L mm	lg mm	H mm	Poids Kg	Hz	W	Volts	Code	Prix HT
240	103	107	2.3	50	75	220/240	090524	



#### AIGUISEUR ÉLECTRIQUE CC 312

Idéal pour la petite restauration, l'aiguiseur CC312 affûte et affile un couteau en moins de 2 minutes. En le conservant à portée de mains, on peut régulièrement refaire le fil des couteaux en 15 à 20 secondes en les passant 4 à 5 fois dans la phase 2.

#### KNIFE SHARPENER CC 312

Ideal for small restaurants, the CC312 sharpener grinds and sharpens a knife in under 2 minutes. Keeping it close at hand enables you to sharpen knives in 15 to 20 seconds by running them 4 or 5 times through phase 2.

L mm	lg mm	H mm	Poids kg	Hz	W	Volts	Code	Prix HT
195	90	100	1,6	50	65	220/240	127611	



AIGUISEUR ÉLECTRIQUE CC 120
Modèle professionnel pour utilisation régulière.
Ce modèle possède une phase linéaire qui permet de reprendre facilement les lames très émoussées. L'affûtage progressif en 3 phases permet d'obtenir un tranchant exceptionnel et durable.

Permet d'affûter les couteaux à lame lisse ou à lame crantée.

#### KNIFE SHARPENER CC 120

Professional model for regular use. This model has a third slot which restores blunt knives to razor-sharp in record time. The progressive sharpening process (3 stages) leaves knives razor-sharp for longer. Used to sharpen knives with smooth or serrated blades.

Lmm	lg mm	H mm	Poids kg	Hz	W	Volts	Code	Prix HT
250	100	100	1,9	50	75	220/240	127614	



AIGUISEUR ÉLECTRIQUE CC 320 Modèle à 2 phases d'affûtage par disque à diamants. La phase 1 assure également le pré-aiguisage des couteaux émoussés. Aiguise les couteaux crantés également.

#### KNIFE SHARPENER CC 320

Sharpens knives in 2 stages using diamond abrasives. Phase 1 can also pre-sharpen blunt knives. Also ideal for sharpening serrated knives.

Lmm	lg mm	H mm	Poids kg	Hz	W	Volts	Code	Prix HT
210	110	105	1,8	50	75	220/240	127613	

#### AIGUISEUR ÉLECTRIQUE H220

Modèle Hybrid™ combinant affûtage électrique et manuel par disques abrasifs de diamants. Affilage en deux étapes, la première électrique complétée par l'affûtage manuel avec le concept Chef's Choice de double biseaux plus durable. Convient pour l'aiguisage de couteaux à lame lisse ou crantée. Réservé à un usage non intensif.

#### KNIFE SHARPENER H220

Razor sharp edges with advanced Hybrid™ technology, combining electric and manual

Stages, sharpening (electric) and honing (manual) for a razor. Sharp, arch-shaped edge that is stronger and more durable. For sharpening straight edge or serrated knives. Not for intensive use.

L mm	lg mm	H mm	Poids kg	Hz	W	Volts	Code	Prix HT
195	85	95	1	50	40	230	127609	



## **ERGOPLAN**









TO PUT AN END TO BACKACHE DURING CHOPPING WORK

- La hauteur améliore l'ergonomie, pour un meilleur confort du poste de travail.
   Permet de couper au couteau sur la planche flexible.
   L'Ergoplan peut recevoir 1 bac GN 1/3 ou 2 bacs GN 1/6 destiné à la récupération rapide et au tri des produits coupés et des déchets.

- The extra height of the board ensures improved user comfort.
   Use the flexible sheet as a chopping surface.
   The Ergoplan can be fitted with 1 GN 1/3 container or 2 GN 1/6 containers, which makes gathering the chopped food or waste easy.



- La plaque de découpe flexible est réversible et interchangeable. Elle assure la protection du plan de travail qui n'est jamais entaillé et reste bien plan.
   Des plaques flexibles de couleur sont proposées en option afin de satisfaire les exigences du HACCP et limiter les risques de contamination croisée.
- The flexible sheet is reversible and interchangeable. It protects the chopping surface, preventing nicks, and stays perfectly flat.
   In accordance with the HACCP standards and in order to reduce the risk of cross-contamination, colour versions of the flexible sheets are also available.



- Gagner du temps en travaillant à la mandoline directement au dessus-du bac.
- Save time by working with the mandolin directly over the container.



- Set composé de : -1 planche à découper 730 x 365 mm, épaisseur 20 mm en polyéthylène, montée sur 5  $\,$
- pieds avec patins anti-dérapants.

   2 plaques souples GN1/1, épaisseur 1,5 mm à clipper sur la planche.

   1 bac modulus GN 1/3, H 100 mm + couvercle.

   2 bacs modulus GN 1/6, H 100 mm + couvercle.

- Set contains: 1 polyethylene base board 730 x 365 mm, 20 mm thick, mounted on 5 legs with nonslip pads.

  - 2 flexible GN1/1 sheets, 1.5 mm thick, for clipping onto the base board.

  - 1 removable GN 1/3 container (height 100 mm) + lid.

  - 2 removable GN 1/6 containers (height 100 mm) + lid.

L mm	lg mm	H mm	Code	Prix HT
730	365	125	131010	









### PLANCHES AVEC PLAQUES DE DÉCOUPE FLEXIBLES

Le plan de découpe comprend :

- 1 planche support rigide, épaisseur 20 mm, équipée d'ergots

- 1 plaque flexible et réversible en polyéthylène (1,5 mm d'épaisseur) avec perforations pour calage sur les ergots de la planche.

Ce système est moins couteux que le changement intégral de la planche à découper ou son rabotage.

- ① Permet de remplacer économiquement le support de découpe lorsqu'il est usé et qu'il présente des risques de contamination bactérienne.
- $\ensuremath{ \bigodot}$  Il permet de conserver un plan de découpe parfaitement plat, la planche support n'étant pas soumise à l'usure.
- 3 La plaque de découpe reste toujours parfaitement calée sur la planche grâce aux ergots.
- (4) La plaque est facilement dissociable et permet de transvaser les aliments coupés dans un récipient.
- (5) Des **plaques flexibles de couleur** sont proposées en option afin de satisfaire les exigences du HACCP et limiter les risques de contamination croisée.



#### PLANCHES AVEC PLAQUES DE DÉCOUPE FLEXIBLES

The chopping surface includes:
- 1 rigid base board, 20 mm thick, fitted with pegs
- 1 flexible, reversible polyethylene sheet [1,5 mm thick] with holes for hooking onto the pegs of the base board.

#### This system is less costly than changing or re-planing the whole board.

- ① It means you can replace the flexible board when it is worn to avoid risk of bacterial contamination, at minimal cost.
- The chopping surface remains perfectly flat, and the base board is not exposed to wear and tear.
- 3 Pegs ensure the flexible sheet is **secured in place** on the base board.
- (1) The flexible sheet can be easily removed so you can easily transfer the
- (5) In accordance with the HACCP standards and in order to reduce the risk of cross-contamination, colour versions of the flexible sheet are also available.

L mm	lg mm	Ep. mm	Code	Prix HT		
Set de découpe 1 planche support + 1 planche flexible épaisseur 1,5 mm. Chopping board set (1 base + 1 flexible sheet 1.5 mm thick)						
530	325	20	130700			
Lot de 4 plaqu Set of 4 flexibl	es flexibles de e chopping boa	rechange 530 x 325 x ords 530 x 325 x 1,5 m	1,5 mm nm			
Blanc	White		130701			
Bleu	Blue		130702			
Jaune	Yellow		130704			
Marron	Brown		130706			
Dougo	Pod		120700			

Green

130710







CHOPPING BOARDS PEHD 500 Without feet. Bevelled.

	L mm	lg mm	Ep. mm	Couleur	Code	Prix HT
	400	250	20	Blanc / White	130311	
	400	300	20	Blanc / White	130312	
	530	325	20	Blanc / White	130317	
	530	325	20	Bleu / Blue	270212	
	530	325	20	Jaune / Yellow	270214	
	530	325	20	Brun / Brown	270216	
	530	325	20	Rouge / Red	270218	
	530	325	20	Vert / Green	270220	
NEW!	530	325	20	Noir / Black	270221	
	600	400	20	Blanc / White	130315	
	600	400	20	Bleu / Blue	130074	
	600	400	20	Jaune / Yellow	130076	
NEW!	600	400	20	Brun / Brown	130078	
	600	400	20	Rouge / Red	130080	
	600	400	20	Vert / Green	130082	



PLANCHE À DÉCOUPER AVEC RIGOLE RAMASSE-JUS Avec rigole sur le pourtour et ramasse-jus, chanfreinée. 4 pieds anti-dérapants en caoutchouc.

CHOPPING BOARD WITH GROOVE AND JUICE CATCHER Board with groove around the edge and juice catcher, bevelled. 4 non-slip rubber feet.

L mm	lg mm	Ep. mm	Code Prix HT
400	300	20	072439
530	325	20	072437
600	400	20	072435



L mm	lg mm	Ep. mm	Code Prix HT
400	300	20	072460
530	325	20	072465
600	400	20	072470

### PLANCHES À DÉCOUPER **CHOPPING BOARDS**

### PLANCHES DE DÉCOUPE EN POLYÉTHYLÈNE

Le polyéthylène est un matériau hydrofuge, présentant une bonne rigidité et une excellente résistance aux chocs, même à basse température.

#### **QUELLE QUALITÉ CHOISIR?**

#### PLANCHES CHOC LDPE:

Planches extrudées en polyéthylène. Moins dense que le PEHD il est un peu plus souple et respecte le fil des couteaux. La surface granitée évite l'apparition des coups de couteaux dans la masse de la plaque.

#### PLANCHES PEHD 500:

PEHD : polyéthylène haute densité fabriqué par pressage de la matière. Très résistant aux coups de couteaux et très dense. Planches lisses, chanfreinées, faciles à entretenir.



#### POLYTHENE CHOPPING BOARDS

 $Polythene \ is \ a \ water-repellent \ material \ of \ good \ rigidity \ and \ excellent \ shock \ resistance \ even \ at \ high \ temperatures.$ 

#### WHICH QUALITY TO CHOOSE?

#### LDPE SHOCK BOARDS:

Extruded polythene boards Less dense than PEHD, it is slightly more flexible and respects knife edges. The granulated surface prevents the appearance of knife marks on the board.

#### PEHD 500 BOARDS:

PEHD: High density polythene produced by pressing the material. Highly resistant to knife marks and a dense structure. Smooth boards, bevelled, easy to clean.











Légumes Poissons

Viandes cuites Cooked meats

Produits laitiers



#### PLANCHE À DÉCOUPER LDPE

Polyéthylène, sans pied. L'utilisation de planches de couleurs différentes selon les produits à couper limite les risques de contamination croisée. (6 au choix)

L mm	lg mm	Ep. mm	Code	Prix HT				
Blanche, avec	Blanche, avec poignée / White, with handle							
370	210	15	130010					
Blanche, pour	fromage / White,	for cheese						
400	250	15	130043					
400	300	15	130044					
530	325	15	130046					
600	400	15	130048					
Rouge, pour via	ande crue / Red,	for raw meat						
530	325	15	130050					
600	400	15	130052					

#### CHOPPING BOARDS LDPE

Polyethylene, without feet.
The use of different coloured sheets for different foods limits the risk of cross-

contamination. (C	noice of 6)			
L mm	lg mm	Ep. mm	Code	Prix HT
Bleu, pour pois	sons / Blue, for i	fish		
530	325	15	130054	
600	400	15	130056	
Jaune, pour via	nde cuite / Yellov	v, for cooked me	at	
530	325	15	130068	
600	400	15	130069	
Verte, pour sala	ade et fruits / Gre	en, for salads and i	fruit	
530	325	15	130066	
600	400	15	130067	
Beige, pour lég	umes / Beige, fo	r vegetables		
530	325	15	130070	
600	400	15	130071	

### **PLANCHES BOIS WOODEN CHOPPING BOARD**



### PLANCHE À DÉCOUPER AVEC RIGOLE

#### CHOPPING BOARD WITH GROOVE Beech

L mm	lg mm	Ep. mm	Code Prix HT
350	210	20	072490
400	240	20	072495

## **ACCESSOIRES ACCESSORIES**



### RACK ÉGOUTTOIR POUR 6 PLANCHES À DÉCOUPER

En fil d'acier inoxydable.

Facilite le sicoyuate. Facilite le séchage, assure une bonne ventilation des plaques stockées. Facilite le rangement et la préhension.

Epaisseur max. d'accueil des planches : 35 mm

#### DRAINING RACK FOR 6 CHOPPING BOARDS

In stainless steel.

Ensures quick drying and proper ventilation of stored boards. Also for easy storage and access.

Max thickness of boards: 35 mm.

L mm	lg mm	H mm	Code	Prix HT
415	228	165	139002	



### RACLOIR GRATTE-ÉTAL

En acier inoxydable. 2 mains. Manche en plastique.

BENCH SCRAPER

Stainless steel, 2-handed use. Plastic handle.

L mm	Code	Prix HT
170	100135	



PLANCHE À DÉCOUPER BOIS DEBOUT Planche épaisse en charme, composée de pavés de bois, façon billot de boucherie. Rigole et ramasse-jus usinés dans la masse.

#### WOODBLOCK CHOPPING BOARD

Thick beech woodblock chopping board, in butcher's block style, with built-in groove and juice catcher.

L mm	lg mm	Ep. mm	Poids Kg	Code	Prix HT
500	325	50	7,5	130425	



#### RACLOIR ERGONOMIQUE, SUPPRIME LES ENTAILLES, AMÉLIORE L'HIGIÈNE DES PLAQUES

ERGONOMIC SCRAPER, REMOVES NICKS AND IMPROVES PLATE HYGIENE



### RACLOIR À PLANCHES POLYÉTHYLÈNE

A lame interchangeable. Cet outil ergonomique facilite l'entretien des planches et billots de découpe en

polyéthylène. Il s'utilise comme un rabot et permet de supprimer très rapidement les entailles et les taches afin de travailler sur une surface toujours lisse et impeccable. Lame interchangeable et réversible en acier trempé.

### SCRAPER FOR POLYETHELENE BOARDS

With interchangeable blade. An easy-grip tool for simple maintenance of polyethelene chopping boards and

Used like a plane to remove nicks and stains quickly, to restore a smooth surface. Steel interchangeable and reversible blade.

L mm	lg mm	Code	Prix HT
202	70	139005	
Lame de recha Extra blade, pa	inge, boîte de 2 ack of 2	139006	

# UN SERVICE "SUR MESURE" DE PLANCHES À DÉCOUPER À VOS FORMATS!

# "MADE TO MEASURE" CUTTING SERVICE OF CHOPPING BOARDS FITTING TO YOUR FORMATS

Afin de garantir la bonne adaptation de vos planches à votre besoin, précisez clairement lors de votre commande, ses dimensions en millimètres.

Utilisez le code adapté à vos dimensions pour connaître le prix de votre planche.

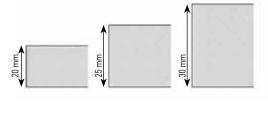
To ensure the board's suitability to your needs, please specify clearly the dimensions in millimetres on ordering.

Use the code corresponding to the board dimensions you want for the price.











L:

Planches en polyéthylène HD 500 blanc, sans chanfrein, rabotées.

HD 500 white polyethylene boards, without chamfer, planed.

			Epaisseur de	s planches		
Dimensions inférieures à :	20 mr	n	25 m	m	30	mm
illierieures a :	Code	Prix HT	Code	Prix HT	Code	Prix HT
500 x 625 mm	130801		130811		130821	
1000 x 625 mm	130802		130812		130822	
1500 x 625 mm	130803		130813		130823	
1000 x 1250 mm	130804		130814		130824	
2000 x 1250 mm	130805		130815		130825	